SVOBODA СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY — УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК

Пам'ятаймо про Україну!

VOL. CI No. 174. JERSEY CITY and NEW YORK, WEDNESDAY, SEPTEMBER 14, 1994. CENTS 50 ЦЕНТІВ ДЖЕРЗІ СИТІ І НЮ ЙОРК, СЕРЕДА, 14-го ВЕРЕСНЯ 1994. Ч. 174. РІК CI

ПРЕЗИДЕНТ КРИМУ РОЗПУСТИВ ПАРЛЯМЕНТ

Симферопіль. — В ніч зі суботи,10-го вересня, на неділю президент Криму Юрій Мєшков розпустив парлямент і запровадив президентське правління. Того ж дня міліція вже не пустила депутатів в будинок парляменту. Кримське радіо і телевізія оприлюднили звернення Ю. Мєшкова до населення півострова, в якому стверджується, нібито парлямент заплямив себе корупцією і тому не було іншої ради, як розпустити його. У своєму зверненні Ю Мєшков повідомляє, що найближчим часом буде готовий проєкт нової конституції Криму, а в квітні з приводу цього відбудеться загальнокримський референдум.

Голова парляменту Сергій Цеков назвав дії президента незаконними і сказав, що Ю. Мєшков хоче узурпувати владу, щоб встановити в Криму особисту диктатуру. Звертаючись через радіо до населення острова. С. Цеков запевнив, що за лічені дні законна влада буде відновлена і парлямент продовжить свою працю.

Згідно з останніми інформаціями, що надійшли зі Симферополя, в неділю,11-го вересня, 67 з 96 депутатів зібралися в будинку республіканської прокуратури на надзвичайну сесію, щоб обговорити антиконституційні дії президента Ю. Мєшкова і способи відновлення законної влади.

У зв'язку зі становищем в Криму до місцевого населення звернувся президент України Леонід Кучма. Він закликав обидві сторони спромогтися на розважливість і подолати політичну кризу. Л. Кучма підкреслив, що причина конфлікту має внутрішні причини і запевнив, що Київ не підтримає жодної зі сторін.

Українські республіканці критикують владу

Київ (Р. Р.). — Тут 10-11-го вересня відбувся 5-ий з'їзд Української Республіканської Партії, у якому взяли участь понад 600 делегатів від усіх областей і регіонів. Учасників з'їзду привітав один із засновників та перший голова Гельсінкської Групи письменник Микола Руденко та почесний голова УРП Левко Лук'яненко.

У доповіді голова УРП Михайло Горинь наголосив, що одним з головних завдань партії є створення національної держави Для цього треба діяти одночасно і в духовій, і в економічній сфері, з врахуванням комплексної програми консолідації. Гасло Миколи Хвильового „Геть від Москви" сьогодні, як ніколи, актуальне, вважає М. Горинь. За його словами, під сучасну пору існує три фактори загрози існування держави: зовнішня, внутрішня і загроза, що випливає з самої ментальности народу. Тому партія має виховувати своїх лідерів і вести масову пропаганду. УРП також має підтримувати приватизацію та інтеграцію України у світовий ринок, налагоджувати зв'язки з політичними партіями Заходу і країн Міжмор'я.

Під час з'їзду переобрано керівництво партії та ухвалено резолюції й інші документи. В одному з них сказано, що УРП буде в опозиції до всіх гілок влади, і головною зброєю для цього буде слово. Однак, сказано в документі, це не означає, що УРП буде в опозиції до владних структур у тих випадках, коли влада діятиме на користь української держави і української самобутности.

Головою УРП знову переобрано М. Гориня.

Поставлять „Пана Коцького"

Українське Музичне Товариство Альберти плянує весною 1995 року постановку дитячої оперети „Пан Коцький". Оперета „Пан Коцький" це музично віршована казка, в якій звірята розмовляють прегарними піснями, відповідними до віку і уяви дітей. Запрошуємо дітей у віці 8—13 років включитися в цю оперету, як виконавці і разом пережити чарівний світ казки.

За дальшими інформаціями або, щоб записатися до дитячого ансамблю, просимо зголошуватися до Ірини Шмігельської на число тел.457-5136.

АМЕРИКАНСЬКИЙ УРЯД СПРИЯЄ РУСИФІКАЦІЇ УКРАЇНИ

Вашінгтон (Бюро УНС). — У серпні перебувала на терені ЗСА, а конкретно на перевишколі в університеті Коннектикат, група представників неурядових організацій з України в числі 28 осіб. Цю поїздку оплачувала Агенція для міжнародного розвитку ЗСА (USAID) з допомогою Академії для розвитку освіти (AED).

Представники Бюра УНС а зокрема його керівник Евген Іванців мали нагоду зустрітись із учасниками вишколу, які поінформували його, що ціле навчання тут відбувалося російською мовою або із перекладачем з англійського на російське. Е. Іванців зложив з того приводу протест до д-ра Момара Ндяє, що є директором Інституту для міжнародної служби, як також до президента університету в Коннектікет, адміністратора Агенції для міжнародного розвитку та до провідних членів Конгресу.

У письмовій відповіді директор Інституту для міжнародних служб подано, що у „вимогах для пропозицій" Агенція для міжнародного розвитку стоїть виразно, що цілий вишкіл для представників неурядових організацій з України і одного представника з Молдови має відбуватися російською мовою і при помочі російськомовних перекладачів.

Це вказує, як ЗСА сприяють русифікаційній політиці і це при помочі податків, що їх складають американські громадяни українського походження, — твердить Е. Іванців. Тому, що цей випадок не є єдиним, Бюро УНС закликає українську громаду в ЗСА виступати гостро проти такої русифікаційної політики через своїх сенаторів і конгресменів, як також безпосередньо до адміністратора Американської агенції для міжнародного розвитку (UEAID).

У Львові приготовляють 150-річчя Політехніки

Львів. — Як інформує газета Державного Університету „Львівська Політехніка", там підготовляються енергійно до відзначення 150-річного ювілею, яке відбудеться в часі між 17 і 24-им жовтня.

Очікуючи приїзду з цього приводу численних гостей із ЗСА та інших країн світу, „Львівський Політехнік" подав на своїх сторінках коротку історію того найстаршого технічного закладу в Україні. Спершу він мав назву Технічної Академії, відтак Політехнічної Школи, а у 1921 році переіменовано його у Львівську Політехніку. З цією назвою існувала політехніка до вересня 1939 року, коли знову її переіменовано — тим разом на Львівський Політехнічний Інститут. З червня 1993 року інститут отримав статус автономного навчального закладу і назву Державний Університет „Львівська Політехніка".

Усі ці зміни у назві та статусі не змінили рівня цієї найкращої технічної вищої школи, яка за цих 150 років випустила ряди видатних науковців, політиків, державних діячів, разом 110,000 фахівців, а її вчені зробили значний внесок у світову науку і техніку.

Сьогодні в Державному Університеті „Львівська Політехніка" навчається понад 12,000 студентів у 57 спеціяльностях. На університеті можна здобути ступінь бакалавра, інженера і магістра, його науковці мають добру славу у міжнародній науці та 24 є дійсними членами міжнародних академій. Університет та його факультети є членами семи міжнародних освітніх асоціяцій. Від 1992 року „Львівська Політехніка" є членом організації університетів за демократію на терені ЗСА, до якого належить 69 університетів. За інформаціями статистичних Канади „Львівська Політехніка" входить у двадцятку найбільш авторитетних вищих шкіл світу.

Від квітня 1994 року, згідно із рішенням Колегії Міністерства Культури і Освіти створено на базі „Львівської Політехніки" ще і Львівський навчально-науково-виробничий комплекс „Кіно-відео і аудіотехніки", для підготови фахівців у системі безперервної освіти для кінематографії України.

„Львівська Політехніка" має дуже високий науково-технічний рівень і тому відзначування 150 років від початку її існування викликало широке зацікавлення не лише в українському світі, але також у чужому, з якого сподіються організатори на численних учасників.

Впродовж року відбуваються наукові конференції на міжнародному рівні, а також має появитися пропам'ятна книга із багатющим матеріялом. Головою організаційного комітету святкувань є проректор „Львівської Політехніки" інж. Юрій Рашкевич.

(Закінчення на стор. 3)

Відбулися американсько-німецькі військові переговори

Берлін. — Тут відбулися переговори секретаря Департаменту оборони ЗСА Віллйяма Перрі і міністра оборони Німеччини Фолькера Рюе. На спільній пресовій конференції обидва вони заявили, що дотримуються „абсолютно однакових точок зору".

Чільне місце на переговорах мали питання, пов'язані зі здійсненням програми „Партнерство для миру", яку Ф. Рюе потрактував як „важливий проміжковий етап" в розвитку Европи. Передусім йдеться про поживлення співробітництва з тими державами, які енергійно просуваються на шляху до єдиної Европи. Це водночас означає їхнє наближення до НАТО. Німецький міністер оборони високо оцінив підписану декілька днів тому військову угоду з Литвою і повідомив, що подібні договори ще до кінця цього місяця будуть підписані з Латвією і Естонією.

Заторкуючи питання приєднання Росії до програми НАТО, В. Перрі сказав, що „то було важливе, хоч і нелегке для російського президента рішення". Як відомо, Росія претендує на особливі взаємини з НАТО. „Ми є такої думки, що всі учасники цієї програми повинні мати рівні права", — сказав В. Перрі.

В Джерзі Сити вшанують 100-річчя УНСоюзу

Джерзі Сити, Н. Дж. — Окружні Комітети УНС стейту Ню Джерзі — Нюарк, Джерзі Сити, Пассейк і Перт Амбой запрошують на ювілейний бенкет з нагоди 100-ліття Українського Народного Союзу.

Бенкет відбудеться у неділю, 16-го жовтня, в Українському Народному Домі, 90 Фліт вул. в Джерзі Сити, початок о год. 3-ій по полудні. Головний промовець — предсідник УНС Уляна Дячук. Виступатиме ансамбль „Львів'яни". Квитки вступу в ціні 25 дол. можна набути в М. Дацьківського (Нюарк) — тел. (201) 375-1214, В. Білика (Джерзі Сити) — тел. (201) 795-0628, І. Хомка (Пассейк) — тел. (201) 472-0989 або М. Захарка (Перт Амбой) — тел. (908) 725—8062.

Відбудеться похорон С. Галичин

Джерзі Сити, Н. Дж. — Похорон св. п. Стефанії Галичин, дружини довголітнього предсідника УНС Дмитра Галичина, яка померла у Пуерто Ріко, відбудеться в суботу, 17-го вересня.

Як уже інформовано, тіло знайдено 22-го серпня в її домі і через невияснені обставини смерти щойно тепер можна було його спалити та перевезти до Ню Йорку до похоронного заведення Петра Яреми, 129 Схід, 7-ма вулиця.

Відвідини у похоронному заведенні є призначені на п'ятницю, 16-го вересня, в годинах 2-4 і 7-9, а Поминальна Служба Божа відбудеться в церкві св. Юра, 33 Схід, 7-ма вул., в Ню Йорку в суботу, 17-го вересня, о год. 9:30 ранку. Відтак тіло св. п. С. Галичин, спочине біля гробу її чоловіка на цвинтарі, Кальварія в Ню Йорку.

ПОХОРОН З. КОХАНОВСЬКОГО

Філядельфія. — У четвер, 8-го вересня, в Торонто, Канада, помер св. п. інж. Зенон Кохановський. Панахида — в п'ятницю, 16-го вересня, о год. 7-ій вечора в похоронному заведенні Насевича, 109 Іст Тейбор Ровд у Філядельфії. Похорон — в суботу, 17-го вересня, о год. 10-ій ранку з того ж заведення до церкви Царя Христа, при Каюга вулиці у Філядельфії, а відтак на цвинтар у Факс Чейсі.

Створено Міжнародний економічний комітет

Київ (Р. Р.). — Сюди 9-го вересня повернувся з Москви прем'єр-міністер України Віталій Масол, який взяв участь у зустрічі керівників урядів країн Співдружности Незалежних Держав (СНД).

В інтерв'ю для української талевізії В. Масол розповів, що на зустрічі створено Міждержавний економічний комітет (МЕК) як постійно діючий орган, який візьме на себе координаційні, виконавчі та контрольно-розпорядчі функції. Це є перша структура СНД, наділена деякими уря довими уповноваженнями. Зокрема, МЕК з певного кола проблем прийматиме рішення, обов'язкові до виконання державами — членами СНД, а з окремих питань на сугестію МЕК рішення зобов'язані будуть приймати сами національні уряди. МЕК керуватиме діяльністю об'єктів і сфер транснаціонального характеру — енергосистемами, транспортом, зв'язком, газовими і нафтовими проводами тощо.

Головними функціями Міждержавного економічного комітету є аналіза стану економіки, темпів економічних реформ у країнах СНД, підготова пропозицій для проведення узгодженої економічної і соціяльної політики, зближення і гармонізація господарського законодавства.

Угоду про створення МЕК Україна підписала, зберігаючи при цьому свій статус асоційованого члена Економічного союзу, отже і МЕК.

Гострі дискусії виникли під час обговорення проєкту угоди про створення платного союзу. Україна до цієї угоди не приєдналася, оскільки загальну концепцію платного союзу, яка базується виключно на визнанні національного суверенітету грошових систем і не може розглядатися як спроба однієї із сторін домінувати над іншими. На думку української делегації, створювати платний союз на терені СНД передчасно, бо нема ще узгодженої митної, податкової та цінової політики.

Трентон відзначить роковини незалежности України

Трентон, Н. Дж. — У суботу, 24-го вересня, українська громада Трентону та околиці урочистим концертом відзначить третю річницю незалежности України. Концерт відбудеться о год. 6-ій вечора в залі церкви св. Юрія Переможця, 839 Yardville-Allentown Rd.

У програмі: доповідь професора Ратгерського та Київського університетів Тараса Гунчака на тему: „Три роки незалежности". У мистецькій програмі беруть участь — танцювальний ансамбль „Сизокрилі", художній керівник Рома Прийма Богачевська; Анатолій Панчішний, бас, Андрій Ягнич, музичний супровід. За інформаціями слід звертатися до Наталки Посіви на число тел. (609) 259-2763.

В АМЕРИЦІ

СПРАВА ГАЇТІ В останньому році частенько згадується на сторінках американських щоденників у тому чи іншому контексті. Останнім часом дискусія зв'язалася навколо можливого введення американських військ для полагодження в цей чи інший спосіб проблеми усунення від влади існуючого військового режиму та привернення до влади законно обраного народом президента країни Жана Бертранда Арістіда. Одначе справа участи американського війська не знаходить великого поперття в ЗСА, особливо зі сторони конгресменів, які наполягають, що для такого кроку Президент ЗСА мусить мати згоду Конгресу.

У НЕДІЛЮ, 11-го ВЕРЕСНЯ, у своєму домі в Істон, Конн., померла відома акторка сцени та фільму Джессіка Тенді, проживши 85 років, з яких 67 провела, працюючи у своїй улюбленій професії — акторки. Згідно зі словами її мужа, актора Гюма Кроніна, причиною смерти була затяжна недуга пістряка. Дж. Тенді народилася в Лондоні, Англія, 7-го червня 1909 року. Громадянкою ЗСА стала 1954 року, а свій успіх на американській сцені здобула у 1947 році на Бродвеї в Ню Йорку в ролі Блянш Дюбуа — у п'єсі Теннесі Віллйямса „Трамвай, якому на ім'я бажання". За виконання своєї ролі у фільмі „Вожения панни Дейзі" в 1989 році здобула престижеву нагороду „Оскара".

У НЕДІЛЮ, 11-го вересня, закінчилися змагання відкритого турніру за чемпіонат ЗСА, який проходив у Ню Йорку впродовж минулих двох тижнів. Чемпіонкою цьогорічного турніру стала Аранча Санчез Вікаріо, яка перемогла відому чемпіонку Штеффі Граф вислідом 1-6, 7-6, (7-3), 7-6. Чемпіоном цього турніру став Андре Агассі, перемігши Майкла Штіха з Німеччини вислідом 6-1, 7-6, (7-5), 7-5.

ЕКОНОМІСТИ, урядові чинники та керівники підприємств стверджують, що це вперше за три минулі роки осінь не прийшла зі сподіваним економічним пожвавленням. Вони уважають, що економічне пожвавлення в останніх місяцях досягло своїх вершин — найкращих від економічного занепаду 1991 року, та стало минулою історією. Усвідомлення цих фактів поновило багаторічні суперечки про те, скільки економічного пожвавлення можна дозволити, щоб не відновити інфляції. Ці суперечки напевно ще більше пожвавляться в наступних тижнях з уваги на засідання Федеральної ради валютних резерв, заплянованих на кінець вересня та в листопаді, де будуть вирішувати чи знову підвищити відсоткові стопи для сповільнення економічного росту, а з тим також інфляції.

ПОВЕРНУВШИСЬ з двотижневої відпустки, Конгрес, зокрема його члени оптимістичного наставлення знову почали працювати над можливістю законопроєкту про медичне забезпечення хоча б для половини тих тепер незабезпечених 35 мil. громадян. Хоча деякі сенатори уважають, що така можливість існує, то велика кількість з них мають проблему як це погодити із браком ентузіязму для цієї справи зі сторони їхніх виборців. Це в першу чергу є проблемою для конгресменів-демократів, які стають до перевиборів.

У СВІТІ

ЄГИПЕТСЬКА ГАЗЕТА „Аль-Шарк аль-Авсат" повідомляє, нібито ЗСА узгоджують з ісламськими країнами пляни доставки зброї боснійським мусулманам відразу після скасування міжнародного ембарґа.Газета, покликуючись на американські джерела інформації, стверджує, що скасування ембарга відбудеться дуже скоро, оскільки після відмови боснійських сербів прийняти мирний плян „вже нема ніякого сенсу позбавляти мусулман зброї для самооборони". Серед видів зброї, які мусулмани дістануть у першу чергу, будуть протитанкові ракети, гармати і бойові гелікоптери. Група боснійських старшин нібито вже пройшла відповідний військовий вишкіл в трьох мусулманських країнах, а доставу зброї для Боснії фінансуватимуть шість мусулманських держав.

МІНІСТЕР ЗАКОРДОННИХ СПРАВ Молдови Михаїл Попов в інтерв'ю для кишинівського радіо підтвердив, що його республіка не змінить свого наставлення щодо російської армії і наполягає на її повному виведенні з молдавської території в межах часу, визначеного молдавсько-російською угодою. Разом з тим М. Попов підкреслив, що в російському уряді і парляменті є дуже багато противників цієї угоди.

ІЗРАЇЛЬСЬКА ПОЛІЦІЯ заарештувала двох жидівських поселенців, братів Кагаляні, які організували підпільну терористичну антипалестинську групу. Міністер поліції Ізраїля Моше Шаляль повідомив, що „нова організація будувалася на тих же принципах ненависти, що й ГАМАС. Подібні акції посилюють напруження між жидами і палестинцями, створюючи замкнуте коло кровопролиття". У відповідь Урі Урієль, голова Ради поселенців західного берега Йордану, назвав арешт братів Кагаляні політичною провокацією і стверджив, що свідчення від них поліція "вирвала під тортурами".

ПІВДЕННО-АФРИКАНСЬКА ПОЛІЦІЯ застосувала сльозотечний газ і гумові кулі під час масових безпорядків у Рейтер-парку, передмісті Йоганнесбургу. Приводом до безпорядків стало рішення місцевої влади збільшити в п'ять разів платню за воду і електрику. Річ у тому, що до перших загальних нерасових виборів, які відбулися у ПАР в квітні цього року, чорне населення країни, в знак протесту проти системи апартеїду, відмовлялося платити за житло, воду, газ та електрику. У вислідi заборгованості державі дійшла до величезних сум. Мешканці одного лише невеликого Рейтерпарку винні державі 558,000 дол.

Друзі українських спортовців дякують УНСоюзові



Й. Грега і його дружина (перша справа) вручають плакету предсідникові У. Дячук

Джерзі Суті, Н. Дж. (О. К.) — Предсідника УНСоюзу Уляну Дячук відвідав голова організації Друзі Українських Спортовців у Баффало, — Йосиф, Андрій Грега, щоб особисто подякувати її та Українському Народному Союзові за моральну і матеріяльну підтримку для їхнього змагання.

Й. Грега разом із своєю дружиною вручили У. Дячук пропам'ятну таблицю від організації з подякою за поміч та поінформували про актуальну допомогу української дружині веслувальників, яка в числі 29 осіб приїхала до ЗСА, щоб взяти участь у світовому чемпіонаті, що відбувається в Індіянополісі, Інд., в часі між 11-18-им вересня. Ціла дружина прибула до Баффало 26-го серпня і перебувала там до 4-го вересня, тренуючи веслування. Завдяки активним українським ентузіястам спорту із Й. Грегом і Миколою Левчуком у проводі спортовці з України були приміщені на летунській базі біля Баффало, а тренували у Баффало у місцевому приватному Клюбі. В неділю, 28-го серпня, відбулася товариська зустріч української громади із спортовцями, а 5-го вересня дружина від'їхала до Індіянаполіс, щоб взяти разом із іншими 1,000 веслувальниками участь у світових змаганнях. Це вже вдруге Друзі Українських Спортовців зорганізували гостину для спортовців з України, які минулого року брали участь в Універсіяді, що відбувалася саме в Баффало.

У списку спортовців-веслувальників, який передав Й. Грега, є чотири жінки. Разом з ними приїхав їхній головний тренер Володимир Опальник, провідних груп Віктор Олексійчук, як також лікар, масажист і три тренери.

У. Дячук з цікавістю вислухала усіх інформацій та побажала успіху спортовцям і їхнім енергійним друзям з Баффало.

ВПИСИ ДІТЕЙ ДО „СВІТЛИЧКИ" 83-ГО ВІДДІЛУ СУА

Ню Йорк. — Тут кожної суботи о год. 10-ій ранку проводяться вписи дітей у віці 3-5 років до світлички 83-го Відділу СУА в Ню Йорку. Світличка існує при Школі Українознавства ОУА „Самопоміч" у приміщенні школи св. Юра, вхід із Шевченко пляйс, між 6-ою і 7-ою вул. в Ню Йорку. За інформаціями слід звертатися до адміністратора світлички Стефанії Косович.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302.

Svoboda: (201) 434-0237 UNA: (201) 451-2200

Бюро УНС у Вашінґтоні:
(202) 347-UNAW; (202) 347-8631 (факс.)

Postmaster: Send address changes to:
"Svoboda", 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
Tel. (201) 434-0237, (201) 434-0807, (201) 434-3036

Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

Передплата на рік $55.00, на півроку-$32.00, на 3 місяці-$17.00.
Для членів УНСоюзу $30.00 річно. За кожну зміну адреси-$1.00.
Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Гарний виступ О. Мороза

24-го серпня ц. р. урочисто відзначено в Палаці „Україна" у Києві треті роковини державної незалежности України. Присутніми були перший Президент Леонід Кравчук, його наступник Леонід Кучма, члени Уряду, Верховної Ради і запрошені гості. 45-хвилинну промову виголосив голова Верховної Ради Олександер Мороз. Але це не була святкова промова, ані доповідь, як її охрещено, а насправді прозоре з'ясування програми діяльности керівних державних органів та з'ясування політичного світогляду його самого, Олександра Мороза.

Коли пригадаємо, що вибір на голову Верховної Ради Олександра Мороза, голови Соціялістичної партії, яка прикметником „соціялістична" заступила скомпромітований прикметник „комуністична", коли пригадаємо, що той вибір викликав просто паніку в деяких земляків, то виступ Олександра Мороза на тому урочистому зібранні став премилою несподіванкою для всіх, які судять людей за їх давніми партійними вивісками. Це був виступ державного діяча-патріота, свідомого історичної ролі, яку йому визначила доля, — свідомого чуда державного воскресення України та священного обов'язку ту державність зберегти і закріпити.

Так і розпочав свій виступ Олександер Мороз ствердженням, що теперішні труднощі в Україні дійшли до такого ступеня, що настала загроза бути чи не бути. У довгенькій промові Мороза не було сумніву, що державність України буде збережена. Він підкреслив, що взаємини України з її сусідами та взагалі всіма тими країнами, що нав'язали з Україною дипломатичні взаємини, можуть відбуватися тільки на вазі рівного з рівним. Він підкреслив, що побудова української держави мусить вестися власними силами і вказав на головні передумови успіху тих власних державнотворчих зусиль: єдність суспільства, гармонійна співпраця Президента, Уряду і Верховної Ради, привернення законопорядку в країні. Так само, як недавно Леонід Кучма, він тепер заповів боротьбу проти мафії. На одне з найперших місць поставив конечність оздоровити економіку. Навів багато конкретних дат і фактів з ділянки економіки, що вказувало, що це не чужа ділянка тому діячеві. Тавруючи самолюбство одиниць чи окремих суспільних груп, закликав до співпраці всіх конструктивних сил народу. Своє почуття гумору проявив у наведенні паралелі з діялогом одного жида (Мороз вживає термін „єврей") — він не зумів перехитрити свого противника. Правильно вказав на деяких наших гурра-патріотів, які необережно загострюють проблему Криму, невід'ємної частини України. Правильно пригадав необхідність шукати компромісів у всіх спірних справах — без порушення принципу повної незалежности та безпеки рідної країни. Прославляв світочів української культури, навівши низку прізвищ. Висловився за приватизацію, але застеріг, щоб невідповідні люди не використали приватизацію на шкоду народові. Наприкінці своєї промови говорив про працю над конституцією — тим основним законом, без якого немає розподілу функцій державної верховки.

Промовляв гарною українською мовою. Розсіяв існуючий острах, що Верховна Рада може ставити перешкоди новообраному Президентові Л. Кучмі в його заходах завести лад у теперішніх хаотичних відносинах.

Під усією промовою Олександра Мороза можна підписатися обома руками та признатися, що ми тут, у далекій Америці чи Канаді, просто не знаємо „хто є хто" в Україні і погано судили тих членів Верховної Ради, які в тайному голосуванні вибрали саме його, голову Соціялістичної партії Олександра Мороза на свого голову. Часи змінюються і ми змінюємось з ними. Колишні комуністи таки тепер уже „інші", не такі дуже червоні та особливо такі, як Мороз, українські патріоти.

МОЛОДИЙ МЕХІКАНСЬКИЙ БАНКІР Карльос Кабаль Пеніш, якого звинувачують у присвоєнні 700 міл. дол., втік з країни. Виглядає, К. К. Пеніша хтось завчасно повідомив, що правоохоронні органи виписали наказ на його арешт. К. К. Пеніш керував так званою фінансовою групою Кремі Юніон, яка утворилася у висліді злиття двох великих мехіканських банків. Він брав участь у маштабних фінансових угодах з американськими компаніями. Між іншим, його фінансова група придбала компанію харчових виробів Дель-Монте фудс зі Сан Франсіско. Уряд Мехіко, довідавшись про присвоєння К. К. Пенішем грошей, заморозив усі активи цієї фінансової групи і перебрав її справи під свою контролю. Припускають, що банкір переховується у ЗСА.

Ярослав Гайвас

НОВА ХВИЛЯ РОСІЙСЬКОЇ АҐРЕСИВНОСТИ

II

Одначе справжні труднощі у приватизації ще попереду. Йдеться бо про приватизацію великих совєтських промислових комплексів, які треба розвалювати, а відтак наново будувати. І Єльцин та його прибічники знову простягають руку до Вашінґтону, Берліну, куди переїхала вже частина Боннського уряду, Лондону, Парижу. Однак, як дотепер, похвали за проведену першу фазу приватизації є, але більйонів на другу фазу немає. Урядові чинники Заходу відсилають Москву до приватного капіталу, а той нічого традиційно не дає, а хоче прибутку, ґарантії та ще й участи в управі перебудованих гіґантів.

В Москві декому, зокрема військовим чинникам на чолі з Павлом Грачовим, прийшло відоме з часів Сталіна „головокруження од успєхов" і вони вирішили, що прийшов час на повернення колишніх, а тепер самостійних та не дуже, незалежних держав з СНД в обійми матушки-Росії. Метушня в Москві навколо балтійських держав, крокодилячі сльози Єльцина, Солженіцина та інших, яким числа немає, над долею російських меншин у Прибалтиці виразно показували, що звідтам повинно початися нове „направлєніє". Та не вийшло. Бо не лише прибалтійці знають, чого хочуть і що їх чекає в обіймах Росії, але й усі інші у світі вже знають сьогодні, що велика частина тих російських меншин — це просто каґебешники та інші воєнні злочинці, які повинні сісти на лаву обвинувачених за антилюдські злочини, а не діставати великі пенсії, дачі та різні інші полегші в теперішніх незалежних державах від тих, які врятувалися від знищення з рук власне тих „російськомовних меншин". Не вийшло у Прибалтиці, то нові підкорювачі чужих земель звернули всю активну увагу на Кавказ, а в підготові до того самого — ісламські країни Азії. Одночасно з тим взялися до „обробки" України. Після чималих удач на Кавказі та виборів в Україні підкорювачі сподівалися, що діло піде. І тому пробували кувати залізо, поки гаряче. Але воно щось не дуже. Та про те згодом, а тепер знову до Кавказу, тобто кавказьких народів, колишніх підневільних небіжчика СССР.

Не можна заперечити, що підкорювачі засвоїли собі непогано історичні лекції, а вже таки досконало вивчили доктрину Макіявеллі, зокрема ту про „лиса і лева".

На жаль, на Кавказі кожен іде своїм кроком, а це значить — іншим. Насамперед Вірменія, яка традиційно ховалася під російське крило. Що й не дивно, бо загрожена тотальним знищенням Туреччиною, вірмени шукали допомогу, де могли, хоч платили за це важко, але сподівалися врятуватися від знищення. А поголовне нищення вірмен турками і їхніми незрячими помічниками вирвало сотні тисяч, а навіть понад мільйон людських жертв. Розпад СССР створив можливості повільної, ступневої розв'язки кавказького вузла. Вузол цей сам собою скомплікований присутністю на малому просторі різних народів. А ще ж до цього Москва штучно комплікувала становище з метою, щоб ті народи ніколи не розв'язали спірних проблем самі між собою, а шукали допомоги Москви. І в цьому маленькому просторі великий імперіялістичний принцип „діли і пануй" знаходив особливо нагоду до викликування конфліктів. Чи не найважчим з них — війна Вірменії з Азербайджаном за Нагірний Карабах. У поділі кавказьких просторів Сталін, який добре знав Кавказ, розпорядився, щоб Нагірний Карабах, заселений вірменами, вийшов у республіку Азербайджан. Конфлікт на віки — мріяли московські плановики. Покищо так і вийшло. Вірмени силою приєднали, очевидною за повною згодою населення Карабаху, Нагірний Карабах до Вірменії, а азербайджанці силою протиставилися цьому. І ось війна триває дотепер, покищо з перемогою вірмен. А Москва доливає оливи. Обидва народи стомлені до краю і бачать безвиглядність становища. Туреччина й інші держави підтримують Азербайджан, Москва з деякими іншими державами — Вірменію. Президент Вірменії Левон Тер Петросян вдався до Вашінґтону по допомогу і пораду. Вислідку тієї поїздки ще не видно і невідомо, який він буде, а Москва нашіптує Азербайджанові: погодіться на присутність російських військ на вашій території і справа буде полагоджена. Але народи вже побачили російську „полагоду" в Північній Осетії, Інгушії, Грузії в її конфлікті з абхазами, а саме присутність російських військ, а з ними накази з Москви, що і як робити, і аж ніяк на таку розв'язку годитися не хочуть. А це є підставова і незмінна програма Москви. І на Кавказі, і серед ісламських народів у Середній Азії і всюди там, де Москва намагається „допомогти".

(Продовження буде)

Оксана Мостович

Загублений самоцвіт

О слово рідне! Орле скутий!
Чужинцям кинуте на сміх!
Співочий грім батьків моїх,
Дітьми безпам'ятно забутий.

О. Олесь

На шляху лежав камінець. Сірий, гладенький. Вітри зі сходу навівали на нього куряву, західні дощі топили в потоках злив, із півночі морозили льоди й снігові, а південне сонце пражило жаром спекот. Але камінець лежав на шляху, невідлучна частка землі й віків, що його створили. Шлях топтали дикі звірі й дикі народи. В надра тисячоліть западалися трипільські оселі, знімалися вгору скитські кургани з прахом предків. На поті й крові господарів землі сходили паростки історії.

Шляхом ішла людина в постолах. Підняла сірий камінець, пригорнула до широких грудей і подумала: „Нікому його не віддам, він — наш". І передавався камінець з рук до рук жителів землі. Переходив з любов'ю й теплом з покоління в покоління. А кожне з них зберігало його набожно на серці, вигладжуючи й шліфуючи нерівні береги та добуваючи з його глибин усе нові та свіжі взори.

Віки падали на предківську землю не життєдайним дощем ласк, не мирним леготом вітрів долі, а градом ворожих зазіхань, потопами орд диких, навалами хижих сусідів. Палали оселі, пропадали у безвість надбання поколінь, щербились списи лицарські, гнулись шаблі козачі, ламалися стрілецькі kріси, танули сили оборонців. І вона, так славна, багата й горда сторона, стояла обкраденою, обідраною бранкою на світовому розпутті, серед вовків неситих, у мряковинні безнадії й нужди.

Лише однісінький скарб їй залишився, ще неторкнутий, невкрадений ордою. Сіренький камінь. Ой, не сіренький, уже не сіренький. Він, чарівне чудо-диво. В горнилі століть перетопився у пишний жемчуг, що горить веселкою барв, красотою тонів. У ньому блакить шафірів голубого неба, рубіни крови оборонців вітчизни, золото спілих ланів, ізмарагди гаїв-лісів, в ньому кришталь найшляхетніших діямантів. В ньому душа народу, істина його. А поки душа жива у грудях, живий народ.

„О, якщо це так, то заберемо зачарований алмаз від них, хай пропадають, нехай забудуть, хто вони", заревів приблуда розбійник, одягнений то в біле, то в червоне. Схопив чарівний камінець, топтав чоботом одним і другим, толочив, люто товк і в землю закопав. Глибоко. Але на провесні зливні дощі розмили землю, а з неї викотилась перла й осяяла світ своїм давнім чистим світлом. Піймав її зайда і жбурнув нею геть, у далечінь. Знайшли її забуті села й прийняли вигнанку під убогі свої стріхи, щоб зберегти для дітей та внуків. Єдиним вірним свідком стала їм у пеклі сатани, в голодовому конанні мільйонів, у печальних казематах страдників, у безодні пітьми зґвалтованих, обдурених.

На місці шляхетного клейноду засів хитрий обманець, чуже, ярке, мерехтливе скло. Дешевеньке й зухвале. Воно калічило тіло й душу, розсіваючи нахабно своє зрадливе сяйво й осліплюючи спантеличених рабів. Воно погро[illegible]увало кайданами непокірливим, проголошувало смертні вироки мужнім, сичало їддю пихи й насилля. Воно розперлось лжепророком по катедрах науки й проґресу, фальшуючи істину. В його чаді росли покоління байстрюків, з полудою-більмом на осліплених очах. Вороже скло стало їм матір'ю. Серед куряви та сморіду невольничих доріг валявся рідний скарб, зацькований, поглумлений, забутий, безперспективний...

Гей, пошукаймо його, браття й сестри, піднімімо до світла, здмухаймо пилюку ярма, поневірянь, принижень. Хай засяє, як колись, дивоцвітом на звільненій землі. Пригляньмося до його краси, послухаймо його чарівних звуків, подихаймо запахом його чар-зілля. Воно скріпить, відродить нас, заверне з блудних манівців і поведе до батьківських осель. Ні, він не романтика, не міт-носталгія, не пусті вигуки емоцій, сліз, плачів. Він — дійсність, як дійсними є Карпати, Свята Софія та Дніпро. Він — наш закон. Не ділити нам його з ніким. Хай сусід існовідує в мирі свою правду та закони на власній, не чужій, землі. Там їх місце. А наш закон хай буде нашим. Не топчімо його, не зневажаймо чужим непрошеним супутником рідного слова, а поставмо його, єдино його, високо й гідно на сторожі оновленого храму.

Василь Сокіл

ТУГА ЗА ВТРАЧЕНОЮ ІМПЕРІЄЮ

II

І взагалі, хто сказав, що росіяни там воюють? Адже це „миротворчі" сили, покликані урядом республіки для захисту від чужинецької агресії. А коли нещодавно навіть у передачі „Останкіно" кореспондент запитав командира цих „миротворчих" сил, як він оцінює роль російських вояків у Таджикистані, той як по команді відрапортував: „Яка може бути вища оцінка, якщо трьох бійців нагороджено званнями Героїв, а п'ятьох — бойовими орденами! А всі росіяни цілком задоволені нашим виконанням благородної інтернаціональної місії в цій республіці".

Ой, як же ж дуже хотілося міністерству оборони Росії отримати мандат ООН на проведення таких „миротворчих" акцій! Тоді б усяке збройне втручання у внутрішні справи будь-якої непокірної республіки дозволило б імперським силам під прапором ООН повертати собі „втрачену" Росію.

В Чечні пляномірно розіґрується „празький варіянт". Москву мордує свавілля президента Чеченської республіки Дудаєва, який категорично відмовився від Росії, захищаючи незалежність республіки. Щоб повалити його, Москва устами відповідального російського державного діяча Шахрая ствердила, що вона всіма засобами підтримує „визвольний" уряд, очолюваний Русланом Хазбулатовим, якого недавно виправдано за кривавий путч 1993 року, спрямований проти тих, хто довів Росію до її „втрати". Тепер він обіцяє приборкати непокірну Чечню і повернути її в обійми Росії.

З приходом Леоніда Кучми на високий державний пост Президента України Москва одверто покладає великі надії, що він поведе незалежну республіку в залежність від Росії. Адже під час передвиборчої кампанії він орієнтувався виключно на проросійські сили Криму та Донбасу разом з деякими південними областями і обіцяв щільно пов'язати Україну з Росією. У своїй „тронній" промові він не збирався дати аванс Москві, пообіцявши підняти російську мову фактично вище української, державної мови. Спішно готується новий договір з Росією. На підписання цього договору прибуде сам Президент Єльцин. Напевне, він уже задоволений змістом цього документу...

Раптово круто змінила російська телевізійна станція „Останкіно" тон передач про Україну. Замість українофобних, часто провокаційних передач, залунали доброзичливі інформації та коментарі, спрямовані на підтримку зговірливого Президента України. Зміни в Уряді, запроваджувані Кучмою, вельми похвально оцінюються Москвою. Нещодавно в передачі з „Останкіно" особливо з задоволенням підкреслювалося, що Кучма рішуче звільняється від прихильників Кравчука, котрі не бажали поступитися своїми незалежницькими позиціями. Дійсно, на всі головні урядові пости призначені однодумці нового Президента — насамперед міністри оборони, зовнішніх та внутрішніх справ. Заміна кадрів відбувається по інших міністерствах і відомствах. Все це втішає Москву. Наприклад, „Останкіно" звернуло увагу, що нібито новий міністер закордонних справ Удовенко першим словом висловив занепокоєння про повільну підготову договору про дружбу і єднання України з Росією, без чого, за твердженням Москви, неможлива самостійна Україна...

Кримські українофоби негайно зажадали надання Севастополеві статусу офіційної підлеглости Росії, явно розраховуючи на підтримку Кучми, за якого віддали свої голоси. Тепер він зобов'язаний віддячити їм. Не випадково Кучма не вважав за потрібне негайно дати належну відповідь на антидержавне рішення Севастопільської ради, наче чекав реакції Москви. Вона перша, ніж Київ, оцінила намір кримчан як порушення конституції, тому не має юридичної сили. Президент України абсолютно точно повторив ці слова, але ще раз заспокоїв Москву, що жодних суворих заходів проти кримчан не вживатиме. Замість рішучого засудження заклику до порушення територіяльної цілісности України, він лагідно висловив сподівання, що Севастопільська рада „перегляне своє рішення". А якщо не побажає переглянути? Добиватиметься, щоб Москва допомогла знайти юридичну силу?

Отож і невиразність у змісті і підтексті нового договору викликає занепокоєння справжніх патріотів України. Щоб цей договір був побудований на чітких, непорушних принципах рівноправности і взаємовигоди, Москва повинна позбутися великоімперських вимог повертати Росію, яку „втратила", а Києву перестати вважати себе меншевартісним і нездатним відстоювати державну незалежність самостійної України.

Володимир Жила

НА ЗУСТРІЧ НАШОМУ ДОКУМЕНТАЛІСТОВІ

Фільмова творчість Ярослава Кулинича. Ню Йорк, 1994. Стор. 447.

II

У 1961 році Я. Кулинич переїхав з родиною до Америки й поселився у Йонкерсі недалеко від Ню Йорку. В Америці він вчився два роки у відділі кінематографії в Ситі коледжі. 22-го серпня 1971 року, отримавши диплом маґістра кінематографії, він став працювати керівником кіностудії Рокланд Коммюніті коледжу в Ню Йорку. Тут він керував кіновідділом, який робив науково-пізнавальні фільми. Як член кіноекспедиції коледжу, Кулинич часто роз'їжджав по світі (Африка, Азія). Тепр до теоретичних знань долучилася практика, велике бажання утривалювати важливі події і найосновніше щира любов до десятої музи — кіномистецтва.

У цей час він почав працювати дуже інтенсивно, фільмуючи багато коротко та довгометражних фільмів. Цей новий творчий період почався фільмом „Шляхом Кобзаревої слави" (1964), що в принципі є документальним фільмом, бо в центрі його творіння стоїть відкриття пам'ятника Т. Шевченкові у Вінніпезі та Вашінґтоні. В ньому монументально зображено життєвий подвиг нашого національного пророка та зроблено добру спробу зобразити усю живучість сучасного українства поза межами рідної землі. І саме в цій ділянці пише проф. Петро Ґой: „Я. Кулинич показав, що він має всі дані до реалізації високоякісних документальних, виховних та мистецько-вартісних фільмів, таких потрібних у нашому житті". Фільм кінчається цікавим деталем, який відмітив у своїй статті інж. Іван Грушецький. Перед глядачем з'являється порожня площа і скульптор Молодожанин, який, за словами диктора, почуває себе щасливим і гордим, що його велика духова ідея, втілена в бронзі і камені в столиці ЗСА, буде довічно пригадувати Шевченка й Україну.

„Лемківське весілля" (1966) на відміну від попередніх фільмів очаровує нас потужними мистецькими картинами. Тут розкриваються складні церемонії людського життя, що витворювалися упродовж довгих століть на Лемківщині. Ці прецікаві скарби — виплоди людського духа відмирають у нашій добі. Їх збереження — це ціль цього цінного фільму.

„Встане Україна" (1967) — документальний фільм про Перший Світовий Конгрес Вільних Українців, що відбувся в Ню Йорку. Фільм цей, пише проф. Едвард Жарський, „...один з кращих, які створив за час своєї мистецької діяльности кіномистець Ярослав Кулинич. Преважливий документ історично-громадського значення... фільм сумлінного та талановитого технічного обладнання, поєднання, поєднаного з високим почуттям міри, художнього смаку та притаманної авторові тонкої і вимогливої культурности. Вражає суворість автора в точності документального звітування, його небувалий хист скерувати об'єктив свого апарату лише на істотне і показати на екрані лише важливе, суттєве і хвилююче, не розгубитись у подробицях, не стати стислим хронікарем літописцем". В цілому цей фільм — документ непромінальної ваги. Проте, жартівщуючи після показу фільму в Ню Йорку, дехто з публіки говорив, що „Україна може то і встане, але Ярослав Кулинич напевно сяде, якщо йому не повернуться кошти продукції фільму".

Кінофіль „Свята Софія" (1969), пише д-р Василь Лучків, „дуже добре знятий у кольорах, підносить на дусі глядачів, вчить і шанувати своє рідне". Він рясно змережений унікальними кадрами краєвидів Києва, Риму, Фльоренції та цінними знімками Великого Митрополита Андрея Шептицького. „Свята Софія" — цінний внесок в українську культуру поза межами України та єдиний документальний філь про знаменні події кінця вересня і перших днів жовтня 1969 року, що їх відзначила УГКЦерква у храмі Божої Премудрости в Римі.

Подорож Я. Кулинича в Україну 1971 року, не зважаючи на всі труднощі, які він зазнав від совєтської влади, закінчилася щасливо. Він вийшов на волю, викрутив фільм, але серйозний наслідок болючих переживань турбує його до сьогодні — високий тиск крови, від якого ніяк не може вилікуватися. Подорож дала йому новий фільм „Поїзд в Україну" з підзаголовком „Пізнай свій край". У фільмі показано знімки з різних українських міст — Києва, Львова, Харкова, Полтави, Одеси, незавидний стан у країні, важку працю українських жінок, підсовєтський базар, що є насправді „чорним ринком". На знімках маємо й відправу Богослуження в церкві святого Юра у Львові, Личаківський цвинтар, Байкове кладовище та багато інших важливих історичних об'єктів та пам'яток. Хоч швидко, як у калейдоскопі, з'являлися і зникали перед нами картини гіркої правди про уярмлену Україну, проте ми дещо таки побачили, не зважаючи на строгу заборону, що „всюди — заглядати не дозволено законом".

В основному фільм добрих і шляхетних задумів, викликав неприємну і незаслужену рецензію: знеславити Я. Кулинича, пошкодити йому морально та завершити справу провокацією. На рецензію Я. Кулинич відповів спокійно, що „завданням його було показати дійсність батьківщини та рідної землі без коментарів".

З фраґментів, фільмових в Арґентині під час відкриття пам'ятника Т. Шевченкові, постав фільм „Під чужим небом" (1972), в якому майстерно переплітається урочиста документальність події з кадрами щоденного побуту українських поселенців південно-американських країн. Цей фільм заслужив на високу оцінку, пишуть фахівці в Україні, бо він зображує історичну подію, що показує краси і силу нашої нації та є „євшан-зіллям для української душі".

1977 року з'явився черговий фільм Я. Кулинича „Доля народів" (Пізнай п'ять континентів), який був результатом довгих років праці і документації. Підготовча робота перед остаточним оформленням фільму тривала понад 15 років. Я. Кулинич об'їхав три рази навколо світу й відвідав багато цікавих країн. Подорожі в невідомих екзотичних країнах завжди були зв'язані з несподіванками, пригодами, а то й небезпеками. Недоліки в цьому фільмі порівняно малі, коли порівняти їх з осягами, писав Леонід Полтава. Він, до речі, радив „перезвучити фільм на англійську мову і настирливо добиватися його показу на телевізійних каналах ЗСА та інших країн. За такою кінопродукцією тужить глядач. Чого боятися великих американських можливостей? — навпаки, їх треба здобувати і мґр. Ярослав Кулинич має з чим постукати у двері телевізійних дирекцій".

1985 рік приніс нам фільм „В'язень Христа ради" — про

(Продовження буде)

ЩИРА ПОДЯКА ВСІМ ЖЕРТВОДАВЦЯМ

ФОНД ВІДРОДЖЕННЯ УКРАЇНИ — УНС, який покликала до життя 32-га Конвенція УНСоюзу, складає щиру подяку всім тим членам, які жертвенно відгукнулися на заклик Конвенції і досі склали свої пожертви особистими чеками, чи повернули свої дивідендові чеки.

Цей Фонд буде успішно розвиватися, коли всі члени зрозуміють його потребу і його користі для великої праці допомоги Україні. Екзекутива УНСоюзу закликає членство допомогти пожертвами розбудувати цей Фонд у найскорішому часі. Всі пожертви на Фонд Відродження України — УНС можна відтягати від податків, але тільки в ЗСА.

ЛИСТА Ч. 8

Одержані пожертви від 1/1/93 — 12/31/93

Сума зібраних пожертв на цей Фонд виносила

$43,344.31

Подаємо прізвища жертводавців так, як були подані на їх чеках.

ANDRUSZCZYSZYN	O	100.00
ANTONIAK	G	23.99
ANTONIAK	Z	24.13
ARTYMSHYN	L	28.17
ARTYMYSHYN	T	25.00
ATTON	J	25.00
BABAK	K	20.00
BACON FUNERAL HOM		19.20
BALYNSKY	G	25.00
BANACH	S	9.43
BANDURA	J	15.16
BARABASZ	[illegible]	18.99
BAKELKA	M	10.00
BARTZ	I	17.00
BARTZ	I	16.00
BARYCKYJ	M	25.00
BAYLAK	N	15.48
BAZYLUK	T	28.01
BEK	J	31.11
BENKO	M	25.05
BERGMAN	M	6.45
BILOBRAN	G	60.00
BINDAS	J	60.00
BLAHITKA	A	100.00
BLOCH	M	100.00
BOJARSKY	W	100.00
BOJARSKYJ	B	25.00
BOJARSKYJ	B	25.00
BOJARSKYJ	Z	25.00
BONYAK	E	10.00
BOROWSKY	N	8.64
BORYSENKO	N	20.46
BOYCHUK	A	19.84
BOYCHUK	L	16.42
BOYCHUK	L	16.42
BREMER	R	33.02
BRYKOWYCZ	T	18.17
BRYKOWYCZ	W	32.55
BUNT	D	5.86
BUNT	O	16.85
CENKO	M	51.57
CENKO	M	15.02
CENKO	M	18.01
CHARIW	L	25.81
CHARYDCHAK	E	200.00
CHOMYN	M	25.00
CHUDOBA	M	25.00
CYBRIWSKY	I	50.00
CYBRIWSKY	I	25.00
CYKTOR, JR.	L	200.00
CYKTOR, JR.	L	500.00
DANCHYSHYN	B	10.00
DANYLUK	A	50.00
DAVIS	N	40.90
DAWSON	A	12.27
DAWYDOWYCH	A	30.62
DECYK	T	24.35
DENYSENKO	K	10.00
DIACHUK	U	150.00
DIACHUK	U	6.00
DOBCZANSKY	J	50.00
DOBROWOLSKYJ	J	16.20
DOMANSKI	T	10.00
DOMBCHEWSKY	R	20.00
DOMBCHEWSKY	R	20.00
DOMBROWSKY	A	14.52
DOROSZ	W	16.54
DOZORSKY	M	200.00
DROHOBYCKY		25.00
DUBAS-KOZIUPA	A	10.00
DUMCHAK	D	13.55
DURR, M.D.	M	25.00
DZIUBAK	P	14.54
DZIUBINSKYJ	B	35.09
FARMIGA	M	120.00
FARYMA	M	14.45
FEDIRKO	O	20.00
FRANKO	M	15.00
FRANT -PRASCHYK	W	2.37
FUKEY	M	10.00
FYLYPOWYCZ	E	50.00
GARCIA	N	50.00
GARDOCKI	S	25.00
GAWRADA	G	27.10
GLUT	S	50.00
GONTARSKY	O	15.42
GUBYCZ	T	25.00
GUKAN	B	6.25
GUKAN	L	12.72
GUKAN	O	11.95
HAFTKOWYCZ	O	20.44
HANAS	O	16.60
HANULCZYK	J	15.23
HARMATA	W	23.84
HLADYSHEVSKY	I	23.63
HLADYSHEVSKY	I	22.92
HOLIAT	R	6.63
HOLOD	L	2.06
HOLOD	L	5.10
HOLUB	J	25.91
HORBACHEVSKY	D	5.78
HORBACHEVSKY	P	2.64
HORNYCKYJ	A	9.74
HOSHOVSKY	M	35.56
HOSHOWSKY	M	5.00
HRYCAK	R	200.00
HRYCAK	R	220.00
HRYHORCZUL	O	18.60
HRYNYK	M	1,000.00
HRYWNIAK	P	50.00
HUDAK	A	10.00
HUMENIUK	I	10.00
HUTA	B	9.97
HUTA	B	40.00
IWANCHEW	G	25.00
IWANCIW	G	11.64
JAKISZ	A	50.00
JAROSEWICH	M	20.00
JAROSIEWICZ	B	72.05
JAWORSKY	M	23.04
JURCZAK	S	11.00
JURCZAK	S	9.62
JUSKIW	W	23.60
KAPLAN	N	30.00
KARKOC	M	122.79
KAZANIWSKYJ	J	25.00
KEKISH	B	29.42
KEKISH	B	31.14
KEKISH	R	12.38
KEKISH	R	12.38
KEKISH	U	20.63
KEKISH	U	23.02
KEROC	I	20.00
KEYBIDA	A	25.00
KINAL	G	10.00
KINAL	U	50.00
KLIWAK	I	30.54
KLUFAS	N	25.50
KLYM	H	25.00
KOHUTIAK	V	100.00
KOWALEWSKY	M	150.00
KOWALIW	K	40.00
KRAVCHUK	G	10.00
KRAWEC	F	30.13
KRUSHELNYSKY, M.D.	I	100.00
KUC	Z	20.56
KUCYK	O	100.00
KULYCKY	T	500.00
KULYNYCH	M	42.12
KURCZAK	M	25.00
KURYLEC	T	40.00
KURYLKO	A	20.58
KURYLKO	B	28.23
KURYLKO	I	19.08
KUSIW	O	90.42
KWAS	W	39.98
KYKISH	B	9.39
KYKISZ	K	15.16
KYKISZ	K	10.94
LABA	M	20.00
LASUK	T	22.48
LAWRIN	W	40.00
LAWRIN	W	40.00
LENCZUK	S	25.00
LESHCHYSHYN	A	14.14
LESIW-PIKOLYCKY		3.50
LESZCZYSZYN	P	28.05
LEVYTSKA	V	25.00
LEWCKYJ	J	19.85
LEWYCKYJ	B	10.67
LEWYCKYJ	R	11.80
LOBIN-BILECKY	I	13.44
LONYSZYN	S	19.30
LOZYNSKYJ	M	100.00
LUBA	M	2.81
LYKTEY	K	25.00
LYTWYN-LYTWYN		71.12
MACHERZAK	J	25.57
MACKIW	D	20.00
MACKIW	O	14.43
MANASTERSKI	O	26.75
MANASTERSKI	O	27.46
MANDIUK	N	14.00
MARTIN	K	61.95
MARUSZCZAK	W	100.00
MATIASZ	S	31.28
MAURER	R	11.66
MAXYMONKO	G	23.57
MAYKOWSKYJ	E	25.00
MAZIAK	J	25.00
MEDWID	W	10.00
MELESHKO	T	21.67
MELESHKO	T	25.21
MELESHKO	T	21.23
MILANYTCH	E	25.00
MILLER	T	10.00
MINDIAK	M	51.22
MOCHNATCH	J	23.45
MORRIS	E	25.00
MOSKALA-MATIASH		3.84
MURRAY	J	25.00
MYCHAYLIVSKA	O	15.16
NAWROCKY	C	2.67
NEDWELL	P	5.00
NESTER	W	25.00
NOWAK	I	58.19
NOWAK	P	500.00
NOWAKIWSKI	S	18.17
NOWICKI	P	25.04
OHAR	M	37.14
ONYSZKEWYCZ	E	100.00
ONYSZKEWYCZ	E	100.00
ORENCZUK	W	100.00
OSTROWSKY	A	17.44
OZARUK	B	12.70
PALAMAR	M	40.00
PALIUNOR	M	100.00
PANKIW	J	15.50
PANKIW	R	15.50
PAPINCHAK	E	10.00
PAWLUK	J	267.35
PERE	J	50.00
PETRON	S	10.00
PIASECKI	M	37.32
PIDNAJNYJ	T	30.00
POCHTAR	L	100.00
PODHAISKI	N	16.69
PRASCHYK	M	14.10
PRASCHYK	M	13.55
PRASCHYK	M	9.96
PRUSS	P	10.32
PRYTULA	A	50.00
PYTEL	P	100.00
R.PSYCH.HOSP.		50.00
RATYCZ	D	15.57
REGAL	J	10.00
KOZAK	S	22.57
RUDNYTSKY	M	100.00
RUDNYTSKY	M	100.00
RUDNYTSKY	M	100.00
RUDNYTSKY	M	34.41
RUDYJ	S	10.00
RUSZCZYCKY	I	10.00
SACZUK	P	26.70
SANOCKA	U	5.85
SCHMAUTZ	N	10.00
SCHUTER	G	5.30
SEMENYNA	I	120.00
SEMENYNA	I	120.00
SENEZAK-LEWYCKY		7.50
SENEZHAK	V	50.00
SENEZHAK	V	40.00
SENKUS, DR.	M	500.00
SENKUS, DR.	M	500.00
SHATSKY	M	25.00
SHYLO	P	150.00
SIDLARCHUK	S	50.00
SIRYJ	B	16.25
SMITH	M	20.00
SMOLYN	O	3.00
SMYK	E	34.83
SMYZUK	M	26.84
SOPRUNIUK	W	24.24
SPODARYK	A	9.43
SPODARYK	W	9.43
STAKHIV	L	8.99
STASIK	A	30.24
STASIUK	M	25.00
STECIUK	M	7.43
STEHNICKY	M	25.00
STEPOWYJ	K	30.00
SUCHAR	J	14.85
SUCHOWERSKYJ	M	35.23
SUSS	E	25.00
SYRACUSE FCU		560.00
SYROTIUK	N	4.97
SYWYJ	S	10.00
SZEMECZKO	R	25.00
SZTOKALO	W	200.00
SZTYN	M	3.83
SZUJA	S	100.00
SZYPULA	S	100.00
TERREBETZKY	P	10.00
TKACZUK	A	2.15
TKACZUK	B	13.73
TKACZUK	B	13.90
TKACZUK	L	7.10
TKACZUK	L	7.26
TKACZUK	M	8.65
TKACZUK	O	12.06
TKACZUK	O	11.87
TOBIN	R	3.51
TRATCH	R	20.00
TRUSZ	E	10.00
TYMOCHKO	N	9.78
TYNIO	M	16.00
U.S.K.(BAR)		25.00
UKR.ZAP.SICZ,CT.		100.00
UNA SENIORS		700.00
VAYDA	A	20.28
W.P.R.PSYCH.HOSP.		22.00
WARIS	M	50.00
WASYLIW	Z	15.00
WENGLOWSKYJ	M	35.78
WENKE	M	11.49
WIAZIWSKYJ	K	21.82
WIRLO	G	5.91
WOMPECH	R	8.00
WULCHIN	S	35.38
WUSOWYCH-LULE	S	5.00
YAREMKO	M	23.84
YAWORSKY	M	47.42
ZAKALAK	I	14.03
ZAKALAK	I	14.14
ZALUHA	P	50.00
ZIGMOND	C	10.00
ZUK	J	500.00
ZWIR	P	23.45
ZYNEWSKY	J	1,000.00
ZYZNEWSKY	L	1,000.00
ZYZNEWSKY	W	1,000.00

TOTAL CHECKS: 321 TOTAL AMT.: 18,852.96

Дотації від членів, які переслали нам свої дивідендові чеки, видані у 1993 р.

001
FRANZ O
SLAVINSKY M
YONKOVIC M

003
DOROTA M
DOROTA M
MAYSTRENKO H
MAYSTRENKO S
TRENZA M

005
BARNIAK H
BARNIAK R
BARNIAK W
CARBON C
CZERWONIAK M
HOYDYSH E
ILENKO E
ILENKO J
IVASHKIV E
LEWENETZ E
LEWENETZ W
MALAN A
MANDYBUR O
MARTYNKOWSKYJ A
MARTYNKOWSKYJ W
MATWIJIW T
MIKULEWICZ M
POCHODAY A
RAK O
STAWNYCZA J
TERLECKA C
WOLOSENKO R

006
BALABAN U
CAPP W
CHOMYK M
CHOMYK S
DUDA I
DUDA M
DUDA P

007
NESTER K
NESTER W
PLASKONOS A

008
ADAMS W
BOZENTKO M
HOMCZAK I
NICEWICS A
PETRINA B
PETRINA D
PETRINA T
REWAK J
SMITH S
ZENECKY M
ZENECKY O
ZENECKY O
ZENECKYJ S

010
HOPALUK A
HOPALUK M
HOPALUK P
HOPALUK JR P

011
KNAPP C
KNAPP C
KOVALCHICK M

012
GERENT MD W
LUCHKAN S
LUCHKAN S
SZENDIUCH A
SZENDIUCH A
SZENDIUCH G
SZENDIUCH G
SZENDIUCH V
SZENDIUCH V
ZACHARIASEWYCZ V

013
BILYNSKY A
BILYNSKY O
FIL J
FIL L
FIL M
FIL P
FIL JR J
GRIGNON L
JURACH P
KARABIN J
KARABIN M
KOMAR M
KOMAR M
KOMAR M
MAKSYMIK W
MASELKO O
MASELKO R
MOCHULSKY S
MOCHULSKY S
MOCZULSKIJ K
SHEWCHUK P
SOSIAK M
TRINKALA D
ZENORAN M

014
ANDREJUK A
CIAPKA E
DZEDZYK I
HOLYNSKYJ L
HRYWNIAK D
HRYWNIAK T
KRAYEWSKY N
KUZIW D
KUZIW D
MACKIW I
MANDZIJ M
MOHYLA N
STEFANIWSKY MD G
STEFANIWSKY MD L
SZKOLAR T
SZKOLAR T
TURCHYK P
WOROBEC Z
WOROBEC Z
ZABIHACZ A
ZABIHACZ O

015
BEN C
BEN C
BOCHNO M
BURBELO K
DENYSENKO K

GELETA B
GELETA DR J
GIFFLER L
GILL C
HORODECKA N
HORODECKA O
KINAL C
KURYLAS L
KURYLAS O
LUCYK A
LUCYK A
LUCYK R
LUCYK R
MATKOWSKYJ E
MOSTOVYCH A
MOSTOVYCH M
NOWOSIWSKY A
NOWOSIWSKY I
NOWOSIWSKY I
NOWOSIWSKY M
NOWOSIWSKY M T
SULIMA M
ZALUCKYJ M
ZALUCKYJ M
ZALUCKYJ T
ZYNJUK I
ZYNJUK O

016
BREGA M
CHANDOHA H
HUDAK A
HUDAK P
HUDAK P
KUZMIK N
OPRISEK A
OPRISEK M
OPRISEK V
PAWLIW W

017
KABANOW M
MESYK O
SABOLOTNY M
SABOLOTNYJ G
SABOLOTNYJ K
SABOLOTNYJ P

019
BOZYK G
BOZYK T
BUSH C
DANKO J
DOROZYNSKYJ I
FIZER J
HOLIAT P
HUSAK M
SLYZ M
WOYTOWICH J
WOYTOWICH M
WOYTOWICH V

020
FEDOROWYCZ I
FEDOROWYCZ I
IWANYCKY A
IWANYCKY A
IWANYCKY A
IWANYCKYJ I

KAPELAN M
KAPELAN S
KUROPAS A
KUROPAS B
KUROPAS O
PANCZAK I
PANCZAK I
SZKRYBALO I

021
BARANYK J
BYCZ A
DROST A
IVANONKO Z
PRYHODA G
SCHEMBEL H
SCHEMBEL W
WASYLIW Z

022
DECYK T
DECYK T
DECYK W
DUBYK W
LUBAS K
MAGDZIARZ J
MALASHKO E
MALASHKO L
WOJTECHKO E
WOJTECZKO E
WOJTECZKO M

025
BACHYNSKY M
BACHYNSKY M
BLAHITKA I
BOOLAK O
BOYCHUK A
CHALUPA A
CHALUPA A
CHUDIO M
CHUDIO R
CHUDIO MD B
CIOLKO S
DARMOHRAJ A
DEMIDOWICH C
DEMIDOWICH G
DEMIDOWICH L
DOMARADSKY B
DOMARADSKY M
DOMARADSKY O
GALADZA D
HORNJATKEVYC N
KLYM H
KOBZIAR O
KOSTIUK A
KOSTIUK T
KOSTIW C
KRAWCIW N
KRUPA L
KYSILEWSKYJ P
KYSILEWSKYJ R
KYSILEWSKYJ MD R
LEVYTSKA V
MASTALER Z
MIRCHUK M
OZOROWSKYJ I
PAWLYSHYN R
PELENSKI C
PELENSKI J
RUDENKO M
RUDENKO R

RUDNYTSKY D
RUDNYTSKY E
RUDNYTSKY M
RUDNYTSKY R
RYCHOK M
RYCHOK T
SCHOLDRA D
SHEBUNCHAK B
SHEBUNCHAK R
SHEBUNCHAK MD B
SHEBUNCHAK MD S
SHULHA H
SHULHA H
SMYK M
SMYK R
SMYK DR R
SMYK DR. R
SNYLYK C
SNYLYK Y
SNYLYK Z
STEPANENKO M
STOJKO I
SYDORIAK O
TARAPACKYJ M
TONKOSCHKUR L
TONKOSCHKUR M
TURKO M
TYTLA B
VASILAKI Y
WYNAR B
WYNAR L
YAREMKO B
ZUKOWEC W

027
BURYLO J
CHARISCHAK I
DUDAK W
HORDYNSKYJ W
JAWORSKY J
KACZMAR N
KLACHKO D
KLACHKO M
LAPYCHAK V
LAPYCHAK V
LYSYNECKY J
LYTWYN B
LYTWYN J
LYTWYN M
LYTWYN T
MACIBORSKYJ A
OLESNYCKY D
OLESNYCKYJ J
OLESNYCKYJ J
REMPTER W
SAHAIDACHNY REV P
STECKIW M
STEPOWYJ K
TURIANSKY I
WASYLYK H
WASYLYK I
WASYLYK T

028
DANYLYK M

029
CYMBALISTA I
DIAKIW I
DIAKIW R
DUBINSKY A

032
CHILKO W
CHYTRUK J
CHYTRUK J
HNATIUK DR B
HRECHKA J
HRECHKA M
JACIW W
JARMOLENKO D
KOSTEK M
KRAWEC A
KRAWEC J
KRAWEC P K
NOWAKIWSKY C
NOWAKIWSKY R
NOWAKIWSKY T
POLISZCZUK I
PYRTKO I
REGUSZ M
REGUSZ M
ZIN E
ZIN G
ZIN G

034
CHRYSLER J
CHRYSLER T
MALICK G
ODARCHENKO A
POPOVYCH O
POPOVYCH O
TARAN H

036
ASITO M
ZOWNIROWYCZ O

037
KARPA L
LUSTER K
MAKARA P

038
KOWALCZYK H

039
BACZYNSKYJ M
BARTOSZYK M
HLYWA J
KRAUS H
KRAUS S
KURYLKO B
KURYLKO B
MYHDAL I
MYKOLAJEWYCZ I
MYKOLAJEWYCZ S
PYNDUS I
REWIUK W
RUBYCH M
SALAK R
SEREDOWYCH M
TOKAR M
WOZNIAK N
WOZNIAK W

040
DOZORSKI M
DOZORSKY M
KUBINYI REV J

042
BAKALEC D
BAKALEC M
BURTYK M
CHAWKO E
CHAWKO J
CHOMYSZAK M
CHOMYSZAK T
CHOMYSZAK W
DOBROSKOK I
DOBROSKOK P
GRES A
HALABURDA R
HIRNIAK B
HIRNIAK H
JAWORSKI J
KLYM A
KLYM G
KLYM M
KLYM S
KOTLAR J
KULYK I
LAPICZAK S
LEWYCKY O
LUHOWY M
MARUSCHAK A
MARUSZCZAK A
MARUSZCZAK W
MARUSZCZAK W
MYKYCH S
PALYGA A
SHRAMENKO R
TRETIAK C
WASYLKIW J
WASYLKIW J
WASYLKIW M
ZADOROZNY M
ZADOROZNYJ S

043
KINDRAT DR I

044
ZADUBERA G

045
JUZWIAK M
KOCIUBAJLO W
MALLYCK E
MALLYCK E
MYSKO Z
POHORYLO E
STAROSTA J
STAROSTA J
STAROSTA T

046
CAP W
SAWKA W

047
MORYKAN H
MYCHAJLIW O
PETRYK E
PETRYK T

048
DUBYK N
FEDIW A
FEDIW T
FEDIW T
IWASECZKO A
LUCZKIW M
MITZ N
MITZ R
TEREBECKI M
WOLANSKY S

049
STECKIW O
SUKNIARSKY E

051
BALUCH D
FARION J
IWANUS I
RACZKIEWYCZ D
RACZKIEWYCZ M
RYBAK A
SEMITKO P
SEMITKO V
SHARUN J

052
KMON S
KRIMENEC P
KROMINEC M
ZIELINSKI M

053
MOSUR M
SMOLYN H
TYMIAK A
TYMIAK L
TYMIAK R

055
RYBAK A
RYBAK J
RYBAK M
RYBAK P
RYBAK P
STELMASCHUK M

056
GREENBERG M
GREENBERG M

057
KUCHAR R
NAZAR M
NAZAR R
SMARSH J
SMARSH L

059
ADOMAT L
ADOMAT R
CAP O
CAP O
CAP J
CAP J
CAP W
FINICK S
FINICK W
HOMICK A
MAKIJCZYK W
PIDLUSKI E
SLEVINSKY R
SLEVINSKY T
STACHIW D

063
GATCHEL R
LYCZAK M
MORDA D

067
HENDERSON M
HLYNA P
TROJAN M
TROJAN M
TROJAN W

070
ARNOLD N
JANKO I
JANKO K
KEDRYNSKY A
KUZYSZYN A
KUZYSZYN A
LASUK T
MATEJKO B
MATEJKO C
MUDRYK P
PYLYPCZAK I
PYLYPCZAK M
SEVERYN J
SEVERYN K
SEWERYN K
SEWERYN M
SEWERYN N
SEWERYN MD W
YANKO E
YANKO P

075
FICYK A
FICYK D
ILCHYSHYN O
KARPENKO B
KOWAL JR M
ROHATYNSKYJ P
SKORUPA M

076
BOBELAK D
BOJARSKY M
BUDNYJ D
CZAP P
DUBEY R
KULINIAK A
LOPADCHAK T
LYSAK S
MELENKA N
SENETA T
SHEGEDYN T

078
FESNOCK R

082
JACIUK A
JACIUK E
KELLEY R
MELNYCZUK B
MISIONG M
MISIONG N
MURHA I
PRYCHODKO A
PRYCHODKO A
WASYLCHENKO K

083
HAWRYSZ I
TYMKIW G

086
CZIP D
CZIP M
DROHOBYCKY M
DROHOBYCKY M
DROHOBYCKY S
JACKIW J
JACKIW L
JACKIW L
JACKIW M
JACKIW O
KOS[illegible] R
MAR[illegible]IAK W
MILLER D
SIERANT A
SIERANT G
SIERANT G
SIERANT I
SIERANT I
SIERANT S
SIERANT S
SIERANT S
WOROBEC A

088
BABIJ DR B
BARANOWSKA S
BARON O
BOZENTKO M
FEDUNIAK N
FEDUNIAK O
FEDUNIAK W
HEIMUR M
HONCH A
HONCH A
HONCH A
HONCH C
HONCH R
HONCH V
JAWORSKYJ-LAWLE A
KOROWYTSKY H
KOWALSKY A
KOWALSKY B
KRYZANIWSKY L
KWAS M
KWAS W
KWAS W
KWAS W
LEGEDZA A
LEGEDZA W
LESIW A
LESIW A
LESTER C
LUKOMSKY C
MARESZCZAK C
MARKEWYCZ N
MURSKYJ L
MYTROFANIUK A
MYTROFANIUK H
MYTROFANIUK H
MYTROFANIUK J
MYTROFANIUK N
NAWROCKY A
NAWROCKY R
OLENIAK M
PALIYENKO A
PALIYENKO P
PALIYENKO P
PETRYKEWICZ G
POCZYNOK M
RUBEL J
RYNCHAK A
RYNCHAK J
SAMOKISHYN C
SCHOLDRA P L
SHAW L
SHAW S
SHPAK O
SHPAK S
SLOBODIAN D
SPRATFORD O
STASIUK G
TOBIN R
TRYTYAK W
WILSON L
ZAJAC MD I
ZASLAWEC G

091
CERSOSIMO N
DARKOCH P
KOMICHAK M

092
CHEMYTSCH S
HORBULYK N
KAFTANCHIKOV M

093
HANISHEVSKY O
KOROPEY DR O
KOROPEY MD O
MELESHKO T

094
BABEY M
BABEY M
BAJKYNYCZ J
HORODYSKY L
HORODYSKY M
HORODYSKY R
HORODYSKY S
JACIUK A
JACIUK M
KUNYNSKYJ N
LOPUSZANSKY A
LOPUSZANSKY M
LOPUSZANSKY M
PLESHKEWYCH I
SENKIW W
ZACHARKIW I
ZACHARKIW I
ZACHARKIW O
ZACHARKIW O

096
HUREY JR R
IWANONKIW J
IWANONKIW K
ZIGMOND C

102
CHOMYK A
CHOMYK M
FARION DR D
FEDAK L
FEDAK L
FEDAK L
FEDAK S
HAWRYLIW M
HOLUBEC A
JAKUBOWYCZ D
JAKUBOWYCZ D
KATYNSKI E
KAWKA M
KAWKA M
KAWKA W
KAWKA W
KORDUBA M
KORLATOWYCZ P
KOZBUR N
MALSEED M
MALSEED N
MALSEED Z
MALSEED Z
MURAL H
MURAL W
NAPORA V
PANAS A
PANAS A
POPOVICH M
SKOLNIK A
SWITLYK M
TROTCH P
VERBINSKI J

103
BURAK P
PEWA S

104
DA CONCEICAO J
LYSZYK N
MATKOWSKY M
MATKOWSKY W

105
IWANCHUK S
NIMYLOWYCZ L

106
CHAIKOVSKY C
CHAIKOVSKY I
CHAIKOVSKY L
CHAIKOVSKY L
DUMCHAK D
DZIEMIUK O
HRYHORCZUK O
KALBA P
MACIURAK W
MACIURAK MD A
PETESH J
SALDAN S

107
MANDZIJ E
MANDZIJ M

112
HRABEC M
HRABEC R
KARPA K
MAK K
MAK P
POPOVICH M
TABASSO A

113
LYSYK W

114
MARCHUK O
SCHMAUTZ M

116
KASSIAN M
LESKIW R
LESYK J
LESYK K
LESYK M
MIZUK O
OSADCA B
OSADCA M
SKRYPCZUK L
TURCHYN G

120
FEDYK REV J
MANASTERSKI G
MANASTERSKI O
MASLEY J
MATIASH C
MATIASH C
MATIASH E
PENN A
SENCHYSHAK M
SENCHYSHAK P
SLUZYNSKY W
SMISZEK J
SZEDNY L
SZEDNY M

123
BILOSKIRKA M
BILOSKIRKA N
HNATIW L
HNATIW R
LISS O

125
BARANSKY U
BURSZTYNSKA D
DZULYNSKY V
ELIASHEWSKY S
HROMIAK M
LUBAS M
PANKO J
SATHERN H
ZASADNEY N
ZASADNEY O

126
WUS S

127
CZMOLA O
FARYMA M
FARYMA M
GEREGA M
KULCZYCKY G
LAWRIWSKYJ I
PASLAWSKYJ M
POHARATNYJ I
POHARATNYJ L
POHARATNYJ M
POHARATNYJ M
POHARATNYJ M
PRYSHLAK T

128
BERA M
CHUCHRA A
GLOWA H
HORBOWYJ A
HORBOWYJ M

130
BALANDA E
BELENDIUK M
BUNZA H
BUNZA H
HARRISON S
OHIRKO REV P
SHEVCHUK V
STETZ S
WERBOWSKY W
WOLOWODIUK J

131
KACHMARYK M
KACHMARYK W
KOSARCHYN M
KOSARCZYN M
LEHENKY M
PANCHYSHYN A
PANCHYSHYN A

132
BELBACK M

133
BABIAK P
GRYBOWSKI JR N
HOLYNSKY O
KOCZERZUK I
LESKIW J
MAYBO E
MAYBO E
SZARKEWYCZ M

134
CHUCHRA A
CHUCHRA G
CHUCHRA I
CHUCHRA M
CHUCHRA X
CHYPAK J
DIACHUK V
KRAMARCHUK R

139
KOCELKO N
KOCELKO N
KYKISZ K

142
PLASKON A
PLASKON E
POLEWCHAK E
SUSHKIW O

146
GOSHKO M
HRYNKIW O
HRYNKIW O
HRYNKIW W
KISIL J
KUSHNIR P
KUSZNIRCZUK E
MUCHNIJ M
SADYCHAK H
SURJKA J
TKACH L
TURYANSKY L

147
HOLOD I
HOLOD L
HOLOD S
HOLOD S
JOWYK N
PISULAK A

150
SAWA M
SAWA W

153
BILINSKI J
DEMKIW D
DZINDZIURA S
DZINDZIURA S
HNATIUK DR B
HORBACHEVSKY D
HORBACHEVSKY P
HUD G
KARAMAN I
KATRUK M
KEBUZ B
KRAWCZUK J
KRAWCZUK J
MUZYKA J
MUZYKA K
NAMAKA M
PERFECKY B
SARACHMAN A
SARACHMAN A
SIMKIW A
SIMKIW M
SINIATOWYCH P
STERCHO I
STERCHO I
STERCHO M
STERCHO M
STERCHO O
STERCHO O
STERCHO Y
STERCHO Y
ZABROCKY A
ZABROCKY A

154
HARASYM A
HARASYM MD E

155
BUSKA P
CHAPELSKY R
COUNTS A
CYKTOR JR L
GARBOWSKY M
KASHA H
KOWALUK A
KOWALUK J
KOWALUK M
STRILKA E
STRILKA M

156
GOTTSCHALK A
GOTTSCHALK C
GOTTSCHALK D
KOMENDANCZUK A
KOMENDANCZUK A
KREUSEL II S
KUZYK W
NOWAK M
SZABATURA H
SZABATURA V
WOLANSKY W
WOLANSKY W
ZLUPKO M
ZLUPKO O

157
BERKO W
CZURMA M
KOLODCZYN A
KOLODCZYN F
MATYCZAK O
MATYCZAK W
POROCHONKO K
TYMEC M

158
BURYSENKO A
HOLIAT N
KUZYSZYN H
KUZYSZYN H
LABA O
LEWYCKY M
LEWYCKY W
MOSKAL G
MOSKAL J
REJNAROWYCZ M
SCHOROBURA W
SKIRKA N
SLAZYK K
ZEGRAY D
ZYTYNSKY C

161
BARANYK N
GRIESS S
KOST M
MELNYK F
PAPINCHAK M
SLEOWSKY M
WOJTECHKO E

162
FEDORIJCZUK A
FEDORIJCZUK A
FEDORIJCZUK U
HAWRYLUK P
SORDCHANIUK E
TKACZUK D

163
DUDA JR J
KULKA O
KUSZLAK K
KUSZLAK M
ORLETZKIY Z
WOJT D

164
PANCHYSHYN P

165
BOBAK H
KOCZENAS G
LAHOLA P
SKOTYNSKY M

167
KUSHYNA J

168
TICKA A

169
OSTAPIW D

170
BARANIK K
BILYK H
BILYK L
BILYK W
CHURIK A
CZUJKO A
CZUJKO A
CZUJKO S
CZUJKO S
DOMANSKA O
DOMANSKI T
HAYEVY W
KACHNYCZ C
KACHNYCZ T
KARDASZ A
KRIL J
MALYNIWSKY J
OSTROWSKYJ S
PELLO M
POLEHENKY W
POLEHENKYJ A
PRYSZLAK O
PRYSZLAK D
PRYSZLAK P
SAJCZUK M
SYPKO B
SYPKO J
WOCH A
ZUBRYCKY J
ZUBRYCKYJ A

171
HAURUS P
KOK M
KOTS I
LASKOS M
LENIO J
LEUSH A
PAWLENKO N
RAKOWSKY R
RYAN E
SLONIOWSKY A
STEHNICKY M
SZPAK J
TYTLA E

172
BAZIUK E
BAZIUK K
BAZIUK M
BAZIUK MD W
BILANYCH A
BILANYCH K
CIURPITA G
CIURPITA J
CIURPITA JR. G
CIURPITA SR G
KICAK A
KICAK J
KICAK W
KOSONOCKY DR W
OSADCHUK V
PELECH I
STARUCH L

173
BALANCZUK A
BALANCZUK J
CHOMA W
CROSS F
LESKIW S

LEWYCKYJ I
SERBA J
SKRYPEC J
SZCZERBA J
SZCZERBA P

174
ANDRUSJAK M
BAGAN Z
BASALI B
BODNARUK A
BODNARUK M
BORYSKO G
DOBROWOLSKYJ L
HOLUB J
HRYNKIW O
KIZYMA M
KONIUCH O
LATYSZEWSKY A
MARCHAK R
OLEKSIUK D
PETRINA B
ROHATYNSKYJ O
SAWKIW O
SCHURDWSKA S
SLUSARCZUK A
SLUSARCZUK G
SMALL L
STOROZUK B
STOROZUK R
ZUBAL W

175
BAZIUK J
BAZIUK J
BAZIUK L
BAZIUK O
BRATUS W
BRATUS W
COSTYK M
HALAMUSHKA G
HALAMUSHKA G
HALAMUSHKA M
HALAMUSHKA M
KACZMAR M
KUSHNIR T
MATCHYNSKI M
PAPIZ O
POCILUJKO W
POSTOLOWSKYJ M

176
PAWLENKO J
PAWLENKO P

179
HRABOWSKY S
HRABOWSKY S
LUZECKY M
NEDILNYCKY M
NEDILNYCKY N
NEDILNYCKY O
PARASZCZAK S
STECKO A
STEFANYSZYN G
STEFANYSZYN P
WALESKI O
WALESKI O

180
KRAWCIW O
KRAWCIW O

182
BOKOWEC J
BOKOWIEC J
BOKOWIEC K
KOWALYK P
KOWALYK JR T
SHAJDEVICH M
SLABODUKH M
VOINOV W
WIRSTIUK F

183
BARANYK R
BORSHCH A
BORSHCH I
BORSHCH I
BORSHCH I
DANYLUK A
DANYLUK A
DANYLUK A
FEDORKO D
FEDORKO L
KACHNIJ M
KAZEWYCH A
KAZEWYCH C
KAZEWYCH M
KAZIJEWYCZ B
MAKAR O
PAYSON L
RUSSELL O
SOVIAK O
TRENDOWSKI M
WICK A

184
ANDRUSHKIW S
CIOLKO J
IWANYCKYJ R
JANKOVIC M
KEKISH B
KOWAL B
KOWAL B
KOWAL N
KOWAL N
LUCKYJ O
MAC M
PYLYP R

191
HAWRYLUK T
HERETZ R

192
BLEAU M
SENYSZYN M

194
BOBA O
CEHELSKY MD M
CHONIUK B
CZORNODOLSKY S
CZORNODOLSKY M
DZIADIW O
FISCHER SLYSH M
GUDZOWATY J
HALIJ J
HALIJ J
HALIJ M
HALIJ M
HIRNIAK T
HLUSHEWSKY Z
KALYNOWYCH W
KLOS O
KOPCHYNSKY J
KOSOVYCH D
KOSOVYCH S
KOSTIUK M
KUZYSZYN B
LECHICKY J
MOTYL [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
OSTROWSKYJ A

PAVLIV S
PAWLIW S
POPEL N
PRYBYLSKYJ M
PRYBYLSKYJ M
SHUHAN E
SLYZ A
SLYZ B
SLYZ G
SLYZ W
STAKHIV L
STANKO L
TRUSH O
WERBYCKYJ I
WERBYCKYJ L
WYNNYK A
WYNNYK I
WYNNYK L
WYNNYK S
ZARSKY O
ZARSKY DR E
ZAVIYSKY N

200

BABSKI T
BALUK H
BALUK H
BILEYCHUK M
BOSHKO G
BOSHKO S
DIAK A
DZIKA H
FEDORCIW B
FEDORLIW T
FEDORCIW M D W
HAWRAN M
HAWRYLOWYCZ M
KALINOWSKYJ REV K
KASHUBA S
PALUCH M
STAKHIV M
STAKHIV T
STAKHIV T
STECURA I
TRETIAK V
TURKALO S

203

NYTCH S
ZUK J

204

BEREZA O
BILAN A
BLYZNAK N
HALAHAN B
HOSHOWSKY M
HRAURENKO L
HUSIAK T
KERNITSKY MD R
KULYNYCH M
KULYNYCH Z
LESHCHUK H
MALAKHOW K
MENCINSKY O
OSTAFIJCZUK M
PALIDWOR M
PALIDWOR M
POSELUZNY B
SAWKA E
SEMENYNA W
SMOLEY E
SONEVYTSKY A
SONEVYTSKY A
SONEVYTSKY M
SONEVYTSKY M
SONEVYTSKY M
SONEVYTSKY M
TKA[illegible] W

205

BORKOWSKY DR R
HOLOWINSKY C
SOCHAN MD O
WILSON C

206

BASAN A
GAWRADA G
KOGUT E
KOMAR O
MESCHISEN J

209

DEMIDENKO C
HRYCYSZYN S
PRYNADA I

213

SAVRON M

214

BAZYLEWSKA C
BAZYLEWSKI B
DATZKIWSKY M
HOLYNSKYJ O
HURA M
KUCHYNSKY M
KUCHYNSKY V
SALAMACHA A
TRUSH J
TRUSH R
VYTANOVYCH G
WENKE M

216

BANDERA M
KORZENIOWSKI I
MASIUK A
NIMYLOWYCZ N
RAKOWSKY A
SENYSZYN M

217

ACETO M
BETHIN C
CZORNOPYSKYJ E
HANUSHEVSKY A
HANUSHEWSKY O

218

AMICO C
SZTYN M

220

BRUDNY M
BRUDNY M
BRUDNY M
GROCHOLA B
GROCHOLA B
GROCHOLA S
GULYCH W
GUT L
IWANUS I
KIKCIO A
KIKCIO T
KIKCIO T
LUCUNIAK M
MACKIW P
MACKIW W
MELINYSHYN J
MELINYSHYN J
MELINYSHYN P
MELINYSHYN P
MICHALISZYN M
MICHALISZYN O
[illegible] B
[illegible] E
[illegible] L

NOWAK P
NOWAK S
NOWAK S
NOWAK S
OVCHARCHYN M
WOWCHYK B
WOWCHYK B
WOWCHYK B
WOWCHYK B
WOWCHYK J
WOWCHYK L
WOWCHYK L
WOWCHYK L

221

BABIJ S
BENKO K
BENKO R
BIHUN M
BIHUN S
BODEL G
BODEL M
BODEL N
BODEL N
BUCIAK J
BWASKO T
HIRNIAK B
HIRNIAK M
HIRNIAK M
HIRNIAK P
HORIN K
HORIN N
HRYSZKO W
IWANCIW DR M
JAKUBIAK O
JAKYMEC A
JAKYMEC A
JAKYMEC A
JAKYMEC A
JAKYMEC S
KMICIKEWYCZ O
KMICIKEWYCZ W
KOMANISZYN M
KOMANISZYN S
KOMANYSZYN M
KWASNYCKY A
LEONARD M
MYKYTIUK L
NIMYLOWYCZ P
NIMYLOWYCZ P
OSTASZ H
OSTASZ P
POMIRKO A
POWROZNYK P
PRUC S
RACHKEWYCH A
RACHKEWYCH M
RURKA R
RURKA R
RURKA R
TOMCHUK J
TOMCHUK J
WAYNE M
WAYNE M
WAYNE W

222

HRABEC M
HRABEC R
JAKUBOWYCZ D
JAKUBOWYCZ D
JAKUBOWYCZ M
JAKUBOWYCZ R
JAKUBOWYCZ JR A
JAKUBOWYCZ MD A
KORLATOWYCH W
KOZBUR L
KRYSHTALOWYCH Y
MISZKEWYCZ S
MYKYTA D
SUSZKO M
SYDIR J

224

KASSARABA C
KASSARABA N
PANCHYSHYN E
PANCHYSHYN S
SACHARUK E
SZWAN M

226

BODNAR I
KOLTUNIUK A
KOLTUNIUK L
KOLTUNIUK O
KOLTUNIUK R
KRUPSKA N
KRUPSKY K
ROMANYSHYN A
TARASIUK M
VINYCH V

230

BAGAN J
BAGAN M
KARPYK P
KARPYK S
KARPYK S
KULYNYCZ A
PROKOPYK W
PROKOPYK W
PROKOPYK W
PROKOPYK W
RYBALT A
RYBALT A
RYBALT M
RYBALT M
YURCHISON M

231

BEREZOWSKI M
CZETYRKO M
HALUSHKA A
HALUSHKA L
HAYDUK O
KONOPKA E
ROMACH M

233

EVANS P
HARKACZ P
HARKACZ P
KUPCHYNSKY J
KUPCHYNSKY J
KUPCHYNSKY M
KUPCHYNSKY S
KUPCZYNSKI M
OSADSA C
SANTARSIERO N

234

BODNARENKO P
BOKALO L
HULNIK L
JURCZAK A
JURCZAK Y
KAPLUN J
KAPLUN ZAKALAK U
KIRPAN P
KOBASOWSKYJ I
KOWAL O
KOWAL O
KUCHTA P
MAHMET S
MAKARA W
MELNYCHUK E
MELNYCZUK A
MELNYCZUK H
SOSIAK B
SOSIAK S
SOSIAK W
SOSIAK W
SUSS E
ZAREMBA J

235

WASYLYSHYN A

236

OBUCH J

237

KUBRYN G
LOJAN W
MELNYK S
MELNYK S
PARASINK P
YUSHOK A

238

NOSAL M
NYKOLENKO N
REMICK A
REMICK A
REMICK A
SCHYJLUK O

239

KARAMAN C
KARAMAN L
KARAMAN L
WIJTYSZYN W
WYNNYCKYJ W
ZYLAWY R

240

BACZYNSKYJ E
BAJKO P
BANDRIWSKA A
DEMIANCZUK B
DEMIANCZUK O
FEDYNSKY A
KASHUBYNSKA I
KAWAC A
KAWAC M
KINASZ P
KINASZ P
KMIOTEK M
LAWRIW M
LAWRIW P
LAWRIW W
LYSAK T
MALANIUK M
MELNYKOWYCZ M
MELNYKOWYCZ M
MELNYKOWYCZ M
MELNYKOWYCZ S
MELNYKOWYCZ S
NOWYCKY I
NOWYCKYI M
SARABURA C
SIKORA W
SYWYJ S
SZEMECZKO R
TRESNIOWSKY R
WOLOSZYN B
WOLOSZYN M

241

FULLETT J
KLOWAN T

242

KOZAK M

243

PRYTOCKA I

245

BOYCHUCK J
CZUCZUK C
CZUCZUK J
CZUCZUK J
DEJNEKA P
DUBYK O
PLYS I
SENDZIK V

247

SZEREMETA T
TYRAWSKY C

248

MALINIAK G
MORAN M
PASHESNIK I
PYK H

253

HARASYMIW S
HARASYMIW S
MYCHALYSZYN S

254

BUCZKO A
CYPCAR A
HLESCIAK P
NEILKO M
NEILKO M
ROMANYSHYN A
YURCHYSHYN I

256

DOWBUSZ O
KOZAK O
KOZAK M
LOMAGA J
OLIVER M
OLIVER M
OLIVER M
SHULHA A

257

GEREGA A
GEREGA O
KURYLAK J
MAKUCH H
MAKUCH V
MALIN L
MAYEWSKY Y
SHENKIRYK C
SHENKIRYK M
STELMACH L
STELMACH T
TKACH O
WASYLENKO A
ZACHAR V

258

SCOTT J

259

RENDEK S
SAWCHAK P

260

MACUK B
MACUK M
TYMKIW T
TYMKIW MD S

261

LAGIOIA A
LAGIOIA M
SMYZUK M
SMYZUK M
STACHNIW A
STACHNIW H

264

HALUSZCZAK P

266

BAZAR L
BAZAR M
CHROMOWSKA M
HANKEWYCZ R
JAREMISZYN W
KACHAN A
KACHAN M
KACHAN M
KACHAN O
OLIJNYK O
WARSHONA O
WARSHONA W

267

BURACHOK I
CAIN S
DOMBROWSKY A
KULYNYCH S
KURYS B
NEZNANYJ P
SYDORAK Z

268

LESKIW P
TERLECKA O

269

BANACH M
FEDYSZYN T
FUGA E
KOROBIJ JR M
SHYSHAK A
WOJCIO M

271

CALVERIC B
CALVERIC K
CALVERIC M
CHOPKO J
CHOPKO [illegible]
CHUKCHMAN O
HOWELL E
HOWELL P
KORCHYNSKY C
KORCHYNSKY J
KORCHYNSKY S
KORCHYNSKY W
ROMANYSHYN M
ROMANYSHYN P
ROMANYSZYN A
ROMANYSZYN A

274

HALUSZCZAK A
HANKEWICZ REV S
LINYNSKY N
VILLERS O
WESOLOWSKY S

275

MICHOCKI W

276

KOWAL B
KOWAL B
KOWAL E
KOWAL Z
SYSYN O
SYSYN M

277

BALABAN A
BALABAN H
BALABAN M
BALABAN Z
BALKO W
BORYSIUK R
CHAIKOVSKY A
CHAIKOVSKY M
HADZEWYCZ A
HADZEWYCZ K
HANCHARYK I
HANCHUK B
HLADUN O
IWANIW M
IWANIW M
KOWALCHYN J
KOZOWYK M
MATIASZ S
PASHKOSIA A
POKORA S
PRYSHLAK A
PRYSHLAK A
PRYSHLAK D
PRYSZLAK P
STEKENCZAK J
STETKEWYCH L
SYROTIUK N
SZKIRKA J
ZIEN M
ZIEN N

281

BUKSHOWANY M
HUPALOWSKA S
HUPALOWSKY D
MOROZ A
O CONNELL J
O CONNELL M
RAWRYSZ G
RAWRYSZ S
RAWRYSZ S
SWYSHCHUK S
WOLOSHYN M
WOLOSHYN M

282

MAZUR A
POPOVITCH M
POPOWICZ W

283

HAWUCZYK H
KOWALCZYK J
LATANYSHYN J
LATANYSZYN J
LEKANKA W
TROCIUK D
TROCIUK M
ZOBKIW A

285

PARAKA M
PARAKA S
PROKOPENKO L
PROKOPENKO P
PROKOPENKO V
PROKOPENKO V

286

BALUTANSKI D
BALUTIANSKI P
WARCHOL M

287

BURYK M
CHRAPLYVY M
CHRAPLYVY M

HORISHNEY N
KLAPKO J
ONYSHKEVYCH L
ONYSHKEVYCH L
ONYSHKEVYCH L
ONYSHKEVYCH L
PARUBCHAK O
PARUBCHAK S
PIPCHICK E
SAMOTULKA M
SOCHAN O
WOLOSENKO I

288

PRYSTASZ J

290

LEMYCKY J

291

BURDIAK B
BURDIAK M
IWANIUK P
SYWYJ J
TARCZANYN O
TARCZANYN T
TARCZANYN T

292

BACYINSKI A
BOYKO R
DUBRIWNY M
DUBRIWNYJ M
FEDAK E
FEDAK T
FEDYK S
FEDYK S
GABODA M
GABODA M
HLADY JR M
HLADYSH C
HLADZYSZ E
HORDYNSKYJ M
HORDYNSKYJ M
HORDYNSKYJ R
JANIS M
KULCZYCKYJ A
LUKOW M
MALANIAK H
MARCIW N
MARCIW N
MIKULINSKI M
OHAR O
OHAR W
ROMANOW R
SAJDAK L
SCHERBEY L
SOLOVEY K

293

CHOMA J
CHOMA K
CHOMA M
DOSS N
DUSHNYCK M
FOROSTYNA R
HRYTSAY I
JASTREMSKY J
JASTREMSKY J
KOSHARIUK O
LASIEWICZ O
LYSENKO S
PYRIH P
PYRIH Z
RICKET M
RICKET M
SOCHYNSKY A

301

CERNAVSKYJ J
CHERNIAVSKYJ P
FYLYPOWYCH M
LYCHYK N
LYCHYK V
MACKIEWICZ K
MACKIEWICZ K
MOTLUK M
SAMOTIUK L
WRUBLIWSKYJ I
WRUBLIWSKYJ I
WRUBLIWSKYJ P

303

NAHIRNYJ M
ZAREWYCH N

304

HNATYK M
KOMAN S
KONOTOPSKYJ R
MANDZYK S
POPADIUK S
POPADIUK S
POPADIUK S
SAIKEWICZ N
SAIKEWICZ N
SKROBALA M
WERNEJOWSKI H

307

BOLUCH A
BOLUCH C
BOLUCH K
BOLUCH L
BOLUCH M
BOLUCH M
BOLUCH M
FEDORIW R
GALONZKA O
MELNYK O
SLABYJ S
TARNAWSKY A
TARNAWSKY B
TARNAWSKY B

316

ADAMCZUK S
CHOMA B
DELKEWYCZ W
EDWARDS A
GALUGA A
GALUGA C
GALUGA G
GALUGA J
GALUGA J
GALUGA M
JURCHYNSKY E
JUSKIW W
JUSKIW W
KRAUS J
OZARUK B
SABATOWICH J

317

WELYCH L

318

DEMCZUK T

320

CHARCHALIS T
CHAY S
KOHUT N
KOHUT O
OLEKSIUK B
PERESADA W
POLISZCZUK A

POPERECZNYJ S
POPERECZNYJ S
STECYK S
STECYK S
SUSHKO O
SUSHKO O
SUSHKO W
YAREMA C
ZINKEWYCH Y
ZINKEWYTCH A
ZINKEWYTCH W
ZINKEWYTCH Y

321

HRYSIO E

322

BAKUN W
DANCHUK A
MANDIUK N
MANDIUK W
METROWSKY J
SALABUN D

325

CHUPA D
CHUPA D
DEMIANCZUK G
DEMIANCZUK S
DEMIANCZUK S
DUTKO J
DZWINKA M
MAKAR A
MAKAR M
SEMENIUK I
SEMENIUK W
STAWNYCHY G
STEFANYSHYN M
STEFANYSHYN M
SWITIJ M
ZAPLITNY A
ZAPLITNY I
ZAPLITNY M

327

KOZLOWSKI T
NEBOSHYNSKY F
SLABY M
SZPACZYNSKYJ W
ZARYCKY Z

328

BLASHKIW N
BUNT O
MYCHKOVSKY A
MYCHKOVSKY G
MYCHKOVSKY M
MYCHKOVSKY DR M
MYCHKOWSKY I
ZWAKUN A
ZWAKUN A

331

CICHANOWSKY P
MANDUKE N

334

KALUSHKA A
PICHURKO N

337

CHARCHALIS T
CHARYSH T
HANAS W
HUMENIUK K
HUMENIUK S
HUMENIUK S
IWASKIW A
MELNYK A
MELNYK J
MELNYK L
MELNYK JR R
SADOWYJ O
SUSHKO L
ULANOWICZ M
WILCZYNSKI J
WILCZYNSKI J
WILCZYNSKI M
WILCZYNSKI T

338

FALL G
HAHN J
KOWALCHAK Y
KOWALCHECK H
KOWALCHECK H
KUDLIK J
PROCH H

339

KOWALYSZYN M
RYNDYCZ W
SOROKA A

341

SHPAK W
ZELENEY A
ZELENEY A

343

SKAR S

345

ARMSTRONG A
BRYN J
GOOLD J
KROCHALK O
MENSHEMA L
PREHAR N
PREHAR O
RYBAK R
RYBAK R
RYBAK R
RYBAK R

347

VASJUTA J
VASJUTA S
VASJUTA S
ZAPAR D
ZAPAR D

348

HALLIDAY M
KOWAL E
NESTOR N
WAGNER S

349

FEDORCIW D
KUZMIW A
KUZMIW Z
LANDWIJT B
ZACHARKO M

350

FRANKO W
LABINSKY H
LEMA W
LEMA W
O NEILL A
SAMODEL N
SLOBODA G
TELUK M

352

CHARIW I

CHARIW L
CHAKIW L
KOCIUBA G
MOMOT J
PASTUSZOK W
SAMILENKO O
SAMILENKO V
SAMILENKO W
WENCHAK M
WENCHAK O

353

CYMBALISTY M
FIZER G
GRABOWICH P
GRABOWICH P
GRABOWICH DR G
KEDROWSKY E
KOTYS B
KUZUW H
KUZUW H
ORICHOWSKY O
POPEL A
POPEL M

354

STOLARSKYJ A
STOLARSKYJ W
WIJTEK J
WIJTEK J
WIJTEK N

355

HASIAK S
ZANKO S

356

JASKIW L
JASKIW R

358

APOSTOLUK N
APOSTOLUK S
DOLHYJ S
FUR I
GORSKI A
HOWYKOWYCZ J
HOWYKOWYCZ T
JUSZCZAK I
KAPLYSH W
KRAWCHUK A
MALANCZUK S
MALANCOUK B
MURAL C
PETRIWSKY A
PETRIWSKYJ N
ZYGA L
ZYGA W

360

BERGENSTOCK M
DOROSZCZAK MD S
DZIUBA E
KUZMINSKI L
PASZKOWSKYJ B
PASZKOWSKYJ B
PASZKOWSKYJ M
PEREYMA M
PEREYMA M
PRYSHLAK A
PRYSHLAK M
PRYSZLAK Y
SALDYT M
SALDYT O

361

ARTYMYSHYN L
BILANIUK J
BILANIUK W
GURALNA M
HANUSZCZAK N
HANUSZCZAK N
KUCZMA K
KUCZMA P
KYFOR K
LITEPLO S
MASIUKEVYC O
SALYK A
SOBENKO M
WALCHUK K
WALCHUK W
ZELENSKY M

362

ERMOLOWICH S
ERMOLOWICH S
KONDYRA A
KONDYRA P
TATOMYR Y

364

BOZIL J
FARIAN M
JARYGA B
KMIOTEK M
MATUSCAK R
PANCZYSZYN A
PANCZYSZYN N
PAVLYSHYN S
SENTY G
SZYNGIRA I

367

BABIJ W
DZIUBA C
DZIUBA C
FEDORKIV I
KAPITAN A
KOLMETZ S
MYERS E
OLEKSYK S
POWCH G
POWCH M
TYLAWSKY T
TYLAWSKY T
TYMKIN W

368

ANDRYJOWYCZ L
ANDRYJOWYCZ M
BUKSAR N
BUKSAR O
DAWYDOWYCH T
DMYTRIW L
DUBAS P
DUBAS W
HODIVSKY K
KOCELKO S
PACAY A
SHWED R

370

DUCHNOWSKY N

371

BAKUN M
CHAYKOVSKY C
CHAYKOVSKY M
CHAYKOVSKY N
CHRAPLYWY N
DERESZ M
FEDENYSHYN A
GERULA S
HENTISH C
HNATYK O
IWASECZKO J
KOMBLANSKY W
LEWYCKYJ W
MAK B

MISANIC H
ONYSZKEWYCZ E
ONYSZKEWYCZ E
PASICZNIAK D
PITIO Z
PLAKYDA M
PLAKYDA M
PLAKYDA M
PLAKYDA W
SZPYRKA E

372

JAREMA A
JAREMA Z
JAROWENKO M
JAROWENKO M
JAROWENKO M
JAROWENKO W
KURAWSKY J
LITOWINSKY F
LONYSZYN S
POLKISH A
POLKISH A
SZISH E

373

GROMOCKY J

374

PANTELIUK P
STETKEWYCH MD A
STETKEWYCH MD A

375

ANTONIAK G
ANTONIAK Z
LACYK W
ZYWKO A

377

KULYCKYJ F
KULYCKYJ M
LYCZKOWSKYJ O
LYCZKOWSKYJ Y
PAWLYSZYN M

378

LEPKI P
PANCHESINE K

379

BILYK M
BOYKO C
DACZKEWYCZ P
DEDIO S
DEMCZUK O
DRAGAN S
DZIUBINSKYJ B
GOLASH N
GOLASH S
GOLASH S
HOLAN M
HOLLAN A
IWANYSZYN I
IWANYSZYN S
JURETSCHKO J
JURETSCHKO W
KEKISH R
KEKISH T
KINASCHUK E
KINASCHUK E
KOMARNYCKY I
KORE[illegible] O
KOWAL[illegible] I
KUCAN A
MACIKANYCZ M
MENCINSKYJ D
MENCINSKYJ Z
PEREWIZNYK I
PLESZKEWYCZ A
PLESZKEWYCZ E
PLESZKEWYCZ E
PLESZKEWYCZ O
PROCYK I
SARABYN M
SOLOMKO A
STECYK L
STECYK L
STRUC I
SYDOR J
WASYLIW E
WASYLIW P
WASYLIW P
WOJNAROWSKA S
WOLCZANSKI M
YORK W

380

ARIZA D
ARIZA E
KOMAR T
SENKIW J
SENKIW J
SENKIW M
SENKIW N
SENKIW N

381

KOROLYSHYN J
KOROLYSHYN L
KOROLYSHYN M
KOROLYSHYN M
KOROLY[illegible]YN P
SURCHES J
ZELEZ J
ZELEZ W

385

DOMBROWSKY M
DOMBROWSKY W
KARPIAK O
KOROL R
OSTAPIUK E
PAWLYSZYN MD J
TARASCZUK D
WINDYK R
WONCZAK S

387

BURBELO G
BURBELO G
IWACH W
PLESZ M
SMUK A

389

ODOSEEY T

395

PAWUCHY L
PETRYK A
PETRYK A
RUDAWSKY G
RUDAWSKY R
TREHUBCHUK J

399

BANACH O
CHORNIJ I
DERKACH J
DERKACH M
DERKACH M
DERKACZ G
DERKACZ J
DERKACZ M
FORDWYCZ A
FOSTIAK B

FOSTIAK W
FAYDER I
MRYCYK M
JAROSEWICH M
KUZYK G
MODRYLKYJ M
MODRYCKYJ M
POPADIUK M
SARVADY J
STROMECKYJ G
STROMECKYJ H
TURIANSKY M
WAKARYK I
WYSLOTSKY I

401

BOSHYK P
CHOMYN A
CHOMYN R
HALAMAY M
IWACH L
IWACH O
MEC J
NOWOSAD N
WOLANIUK Z
WOWK M

402

KLUFAS A
NALYWANY B
PYLUK I
ROMANIUK L
TENIUCH A
TENIUCH A
TENIUCH J
TENIUCH M
TENIUCH P

407

BIRDE A
BISHOP O
HRUBENIUK J
KOLTALO E
KOSOW W
KOTYK S
MAGA O
MINOSORA W
PETROSONIAK O
PETROSONIAK P
PRYPASNIAK M
PRYPASNIAK S

408

HOHOL M
HOHOL M

409

MC DONALD I
ROMANOVICH M
ROSIECKI C
RYPCHAK M
TASCHUK J
TASCHUK P

414

BOYKO M
CHOMA H
CHOMA L
CHOMA P
CUSIO J
FEDOROVICH M
HRYNEWYCZ I
KYZYK J
KYZYK DR J
LAWROWYCZ I
LUCIW J
LUCIW J
MASLANKA O
MYKETEY A
MYKETEY II A
RUMAK I
RUMAK K
VENNETT R

416

BARAN O
PALAMAR A
PALAMAR A
SLUZAR H

417

KRAWEC F
MOSTOWYCZ O
MOSTOWYCZ DR L

421

PASTERNAK E

422

BROYAKAT N
DUBYNA L
IWACHIW M
KOSTIUK E
KOSTIUK W
MYKOLAJSKY O
PALAMAR H
SAWCHUK J
TESZCZUK T

423

CAROBUS M
DZIUBYK DR R
FADIJ P
FEDIJ A
FEDIJ E
FEDIJ V
FIRISHCHAK G
FIRISHCHAK O
FIRISHCHAK O
HURTOWYJ P
JASNIOWSKI E
JASNIOWSKI M
JASNIOWSKI R
LUKOWSKYJ L
MENCINSKY A
MIZ H
MIZ L
MUDRY O
MUDRY R
MUDRY W
SASYK DR M
SKIRNYK J
TARASENKO W
TARASENKO W
ZALUCKYJ P
ZELWAK W

424

KRYWUSHA G

427

GONTARSKY O

430

KOHUT M
KRANCIW I
ZELINSKA C
ZELINSKA E
ZELINSKY A

432

DEDELUK K
DUDA I

DUDA T
DUDA T
HALUSZKA D
HALUSZKA D
HALUSZKA N
IWANCIW G
KINTER A
KINTER J
KINTER J
KINTER N
KISYK Y
KOWALCZYK O
KRYSHTALSKY G
KRYSHTALSKY M
KAYSHTALSKY M
LYPOWECKY N
OLEKSIUK O
PASHKOVSKY M
PROCIW N
RZEPECKI I
SOZANSKI W
TARNAVSKY A
TATARSKY C
TATARSKY C

433

KUZIW M
KUZIW M
KUZMOWYCZ O
KUZMOWYCZ O
PASTUKHIV L
PASTUKHIW REV S

434

BRYKOWYCZ L
DANCHYSHYN B
DANCHYSHYN B
PSHYK P
PSHYK W
SZKLAR L
WYNNYCKYJ J

437

BABIUK N
BABIUK T
BALYCZ M
CHARCHALIS L
HRYNYSZYN G
HRYNYSZYN W
KUCIL R
MOTYKA M
SCHUTER R
SCHUTER T
STASIW M
SYDOR W

439

PIECH M

440

PEREKLITA M
SHUMSKY M
YASINSKY O

441

HARMATA W
HELASH J

442

BILCHAK M
FEDAK B
KOPACH DR A
KUSHPETA Z
MARUSHCHAK H
POCHMURSKY L

444

NEBELUK M
NEBELUK DR M

445

BODNAR M
LUCZKA J
PETRYSZYN M
SUROWY O

448

BULAKOWSKI P
NAKONECHNY I
PEREJMA L

450

ARTYMSHYN L
ARTYMSHYN M
BIRCHARD M
CZECHOWYCZ D
JAROSZ E
JAROSZ M
KEKISH U
KUZYSZYN A
MILANYTCH I
MILANYTCH M
MOKRIWSKYJ I
MYCHAJLIW B
NAWROCKY C
NAWROCKY G
SAWCZYN M
SERNA J
SKIPKA A

451

MELNYCHUK A
RABIEWSKA M
SAWICKY H

452

BABIJ M
BROVAR R
BROWAR W
HOUGH M
MANDZIJ M
MANDZIJ M
ROMAN A
SCEBELO M
SCEBELO M
WERBIANSKY E
WERBIANSKY E

454

ZADOROZNY K

455

BURYK M
GROBELSKY N
GROBELSKY S
HENTISZ O
KUNCIO Z
KUNCIO Z
SHUMEYKO V
VYTVYTSKY D
ZALUSKYJ N
ZALUSKYJ W

457

DIADYNIUK O
HAJECKYJ R
HAJECKYJ R
HAYETSKYJ O
HAYETSKYJ O
KUZMA H
MAGUN I
MYROSHNYCHENKO M
PINKOWSKI N
RENFRDE A

459

SADLYK M
WOWK E

461

KOHUT K
PETRIW M

462

CHOMA T
HANAS J

465

KOZAK O
KUPCZAK R
MOROZ J
MOROZ J
OSADCA J

467

LALKA T

471

HNATIUK J
SNIHUR B
SNIHUR M

472

BARANYK I
DURBAK M
GORCHYNSKY I
HORODYSKYJ N
HRONIAK A
HUEBNER L
KAZANIWSKYJ L
KLOS I
KLOS I
KLOS J
KOCHY S
KORDUBA O
KORDUBA O
KORDUBA T
KORDUBA Z
KURTZ M
LESEIKO M
LESEIKO O
LESEIKO DR I
LISKEVYCH A
LYTWYN N
PANCHUK C
PANCHUK J
POPADIUK M
SOLHAN J
SYDOR N
SYDOR O
TAYLOR J
TKACZUK A
TKACZUK M

473

BANIT M
BANIT V
DAWYDOWYCH I
MONCZAK B
STRILETSKY J

STRILETSKY M
SZTYK M
SZTYK T
WYNNYCKYJ M

474

ZAJAC D

476

WIERNY A

477

CHUPA J
SAWCZUK W

479

DZINDZIURA M
HARRIS C
HARRIS O
MIZAK M
STUDENYJ L
ULANOW J

480

GABODA M
MAZUROK M

481

SHARANEVYCH G
SHARANEVYCH J

484

DZIADYK J
HRUBY C
KOHUTIAK V
LYKTEY M
POLON A
POLON B
POLON L
POLON O
TOMYCZ N

486

ISKIW M
KIS S
MICHALAK V
PACHOLUK O
SWANSON C
SWANSON L
TKACHYK S
TURCHYN M
TURCZYN M

487

KRYSCHYSHEN M

SENYK O
TYSOWSKY S

488

KOMARNYCKYJ O
KOMARNYCKYJ O
RADZILOWSKY C

489

BUTCHMA J
BUTCHMA O
KOSHARIUK I
SUCHOWERSKYJ H
WRONSKY N
WRONSKYJ W

490

JAROWENKO M
KUBIDA A
MURRAY J
MURRAY W
PASICHNYK J
ROMANKOW D
SALUK F
SERKAZ S
SERKEZ A
SERKEZ A
TRUSH R

494

ZABIAKA J

496

DANYSH O
KIHICZAK L
KRIP W
MARTINYUK A
MARTINYUK I
MARTINYUK M
MARTINYUK R
PILIPIAK M
PILIPIAK Y
RESHETAR H
RESHETAR H

497

ZYNYCH T

504

REMUCKI M

TOTAL CHECKS: 2554 TOTAL AMT.: 43,344.31

ЗАБАВА У САВТ БАВНД БРУКУ

Савт Бавнд Брук, Н. Дж. — Народний Фонд Допомоги Україні, Фонд Руху, Фонд Допомоги Дітям Чорнобиля, відділ Центрального Ню Джерзі, влаштовують осінню забаву, яка відбудеться тут у суботу, 1-го жовтня, в Центрі Української Культури, початок о год. 6:30 вечора. Гратиме оркестра „Фата Моргана". У програмі — коктейл, вечеря з обслугою, бара, пізня холодна перекуска, льотерія з виграшами. Особи, які прибудуть у вишитих одягах, зможуть взяти участь у конкурсі на кращу вишивку. Квитки в ціні 30 дол. від особи, студенти — 20 дол., можна замовляти з передплатою. У справі квитків слід телефонувати до кредитівки св. Андрія (908) 469-9085, Дам'яна Гечі (908) 755-8156, о. І. Лишика (908) 356-5706 або Юрка Міщенка (908) 671-1914.

Зустріч колишніх учениць гімназії УПТ „Рідна Школа"



Заля під час зустрічі.

Дівоча гімназія УПТ „Рідна Школа" існувала від 1923-24 шкільного року. Не було тоді окремого будинку для неї, то ж наука відбувалася спершу по полудні, у школі ім. Т. Шевченка на вул. Мохнацького. Від 1929 року гімназія перенеслася до приватної камениці на вул. Театинській, а згодом на вул. Валову.

Ілля Кокорудз, бувши деякий час директором гімназії, бачив обставини, в яких відбувалася наука, і вирішив збудувати для неї окремий будинок на вул. Моджеєвської. Туди перебралася гімназія й 1934 році і прийнила назву своїх добродіїв — стала гімназією ім. Іллі і Іванни Кокорудзів. Учениці називали себе жартівливо „кокорудзянками".

За совєтської окупації приміщено там російськомовну школу ч. 5. Коли ж Україна стала незалежною, колишні учениці зробили своєю метою „відвоювати" цю школу. Їхнім зусиллям сприяли товаришки з діяспори. Школі повернено в квітні 1994 року її первісну назву: ім. Іллі і Іванни Кокорудзів. Водночас завдання полягало ще й у тому, щоб школа стала українською, і уже тепер початкові кляси є українськими для україномовних дітей.

Колишні „кокорудзянки" заплянували зустріч у Львові. Запросили також колишніх учениць із діяспори. Зустріч відбулася 2-го липня 1994 року. Прибули 102 учениці, але... не тільки „кокорудзянки", а й ті, котрі вчилися ще тоді, коли гімназія не носила цього почесного імення. Між ними була одна з перших матуранток — Олександра (Нома) П'ясецька, яка принесла „табльо" першої матури, і на якому присутні пізнавали професорів і деяких учениць.

Відкриттю зустрічі передувало посвячення берельєфу фундаторів Іллі та Іванни Кокорудзів та Панахида за них і за інших померлих вчителів і учениць. Були поміж ними такі, які поклали своє життя за Україну.

Учасники зайняли місця при гарно прибраних столах, на яких пишалися тарілки із домашніми солодкими „смаколиками". Гостинні „кокорудзянки" наливали ще й каву чи чай.

Відкрила і вела зустріч-з'їзд Оксана Старчук-Тузяк. Стефанія Юсько розказала присутнім історію нашої Альма Матері — гімназії УПТ „Рідна Школа".

З присутніх згадати треба 93-літню (дивлячись на неї, важко в це повірити) учительку Стефанію Ломагу-Базилевич. З Америки прибули Наталка Даниленко, Оля Лебідь, Теодозія Савицька, Уляна Старосольська, які згодом виступили зі словами привіту.

Наталка Даниленко представила свою колишню однокласницю, поетку і мистця вишивки — Ірину Сеник, довголітнього в'язня таборів. Присутні привітали її теплими оплесками, а поетка відчитала свій вірш, як звичайно, гарний формою і змістом.

Відчитано теж не менш гарний вірш, який надіслала Леся Храплива-Щур. Промовляла також мисткиня-творець портрету фундаторів.

Були ще усні і письмові привітання з ближчих і дальших країв.

В розваговій частині програми виступали діти й молодь, які деклямували, співали, грали. Була теж нагода оглянути виставку народного мистецтва.

Треба ще згадати про товариську атмосферу — безконечні розмови, вітання та зворушливі запити: „Чи п[illegible]м'ятаєш?"

Але з'їзд мав не тільки сантиментальне, ностальгійне значення. Він був не тільки спомином минулого, але й важливим кроком на шляху до відродження на високому рівні нашої Альма Матер.

А тепер ми й ЗСА готуємося до наступної зустрічі колишніх учениць гімназії „РШ", яка має відбутися 17-го-18-го вересня 1994 року на Оселі УБС „Верховина" в Ґлен Спей. В програмі — ділові справи, вибір Управи Об'єднання Учениць Гімназії „РШ", обговорення пляну запроєктованого видання Альманаху — історії школи. Заплянованo й розвагову частину.

До участі запрошуємо не тільки колишніх учениць гімназії, але теж Семінару і інших шкіл УПТ „Рідна Школа", а теж колишніх учениць інших середніх шкіл та осіб, зацікавлених починами.

Зустріч відбудеться 17го - 18-го вересня 1994 року. Реєстрація о 1-ій год. Відкриття о 3-ій год.

Участь у з'їзді просимо зголосити листовно на адресу: Teodozia Sawycka,82 Mary Lane Riverside, CT 06878.

Кімнати на „Верховині" замовляти: UFA Resort Center „Verkhovyna", Glen Spay, N.Y. 12737.

До милої зустрічі!

Уляна Старосольська

У Львові...

(Закінчення зі стор. 1)

Як уже інформовано, ТУІА плянує на жовтневі святкування окрему прогульку своїх членів до Львова від 12-го до 26-го жовтня, а при кінці року відбудеться в Ню Йорку для відзначення 150-річчя „Львівської Політехніки" наукова конференція.

ЗЕНОВІЙ КОХАНОВСЬКИЙ

дипл. інж.

член Т-ва Українських Студентів „Основа" в Данціґу та член основник студентської Корпорації „Чорноморе" — Данціґ. Помер 7-го вересня 1994 року на 92-му році життя в Торонто і похований на кладовищі св. Марії у Філядельфії, Па.

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!

За КІ ЧОРНОМОРЕ В. Шиприкевич

Родині покійного наше глибоке співчуття.

СВІТОВА ФЕДЕРАЦІЯ УКРАЇНСЬКИХ ЛІКАРСЬКИХ ТОВАРИСТВ

ділиться сумною вісткою з членством та громадянством, що 11-го вересня 1994 року відійшов у Вічність

св. п. д-р мед.

ПЕТРО РОМАН МОЦЮК

відомий лікар і меценат та колишній генеральний секретар СФУЛТ-у.

Опечаленій родині висловлюємо найщиріші співчуття.

ГОЛОВНА УПРАВА СФУЛТ-у, Чикаґо

УКРАЇНСЬКЕ ЛІКАРСЬКЕ ТОВАРИСТВО ПІВНІЧНОЇ АМЕРИКИ,
головна Управа і Відділ Іллінойс УЛТПА
ділиться сумною вісткою з членством та всім громадянством, що 11-го вересня 1994 р. відійшов у Вічність

св. п. д-р мед.

ПЕТРО РОМАН МОЦЮК

відомий лікар і колишній голова УЛТПА, меценат НТШ та громадський діяч в Чикаґо.

ПОХОРОН відбудеться в середу 14-го вересня з катедри св. Миколая в Чикаґо, Ілл.

Опечаленій родині висловлюємо найщиріші співчуття.

ГОЛОВНА УПРАВА УЛТПА та УПРАВА ВІДДІЛУ в Чикаґо

ФУНДАЦІЯ УКРАЇНСЬКОГО ВІЛЬНОГО УНІВЕРСИТЕТУ

З ВЕЛИКОЮ ПРИЄМНІСТЮ ІНФОРМУЄ УКРАЇНСЬКУ ГРОМАДУ У ВІЛЬНОМУ СВІТІ ПРО ДОСТОЙНИХ ЖЕРТВОДАВЦІВ

ТРАВЕНЬ — СЕРПЕНЬ 1994

Управа Фундації Українського Вільного Університету з приємністю інформує українську спільноту про нових жертводавців, меценатів, добродіїв фундаторів УВУ.

Просимо прийняти нашу щиру подяку за ваше зрозуміння допомоги для великої ідеї, для одинокого Українського Вільного Університету на чужині, який з повстанням Вільної України розвинув широку діяльність.

Управа фундації щиро вітає достойних фундаторів, меценатів і добродіїв, які безперервно розбудовують свої Постійні Стипендійні Фонди (П.С.Ф.) при фундації УВУ, яка допомога для УВУ.

Щиро вітаємо сотні постійних і нових жертводавців на розбудову вільної української науки, а особливо на поповнення нових наукових кадрів молодої Української Держави.

Ще раз просимо прийняти нашу щиру подяку в першу чергу за моральну підтримку у нашій нелегкій але корисній праці, як також і за матеріяльну допомогу фундації УВУ, без якої ми не могли б зреалізувати наших плянів, та дати допомогу тим, котрі вашої допомоги найбільше потребують.

Нешта Йоланда (7,306.00 зі спадку)
Лучканич Іван **3,000.00** (13,030.00)
Витвицька Параскевія **1,500, 00** (10,230.00)
д-р Гайда Ігор і Рома **1,000.00**, дорівнюючий даток 2,000,00 (6,005)
д-р Саляк Василь **1,000.00** (1,200.00)
Синидяк Михайло **1,000.00** *(11, 000.00)*

По 500,00 дол. зложили:
д-р Залуський Теодор і Міра (3,100.00), Німець Павло (23,005.00), мгр Мицяк Юрій (7,000,00), Українська Федеральна Кредитова Кооператива „Самопоміч" в Н.Й. (7,550.00), д-р Фольварків Оксана (2,725.00).

По 300.00 дол.зложили:
Млинко Ярослав (5,000.00), Політило Анна (1,850.00), 51 Відділ СУА в Мілвокі Вис.

По 150.00 дол.зложили:
Рудакевич Любомира (1,150.00), Стрілка Мирон, Український Громадський Комітет Ст. Пітерзбург **127.00** (1,221.00), д-р Піянков Животенко Адвентина **120.00**.

По 100.00 дол. зложили:
Андрусяк Марія (1,350.00), Ардиковський В., Балабан Василь і Ольга (800.00), проф. Біланюк Олександер і Лариса (700.00), Бородець Йосиф і Юстина, Галаган Борис (825.00), інж. Гованський Степан і Марія, Ґурський Михайло (575.00), Дзядів Ольга (895.00), Дубик Ольга, Дучинський Володимир (1,300.00), д-р Заяць Ісаслава (1,100.00), д-р Заяць Ісаслава (1,200.00), мгр Зобнів Мирослав і Анна, Квасній Ірена, Клебович Володимир (1,200.00), Кравець Федосій, м гр Калинич Михайло і Надія (1, 400.00), Каплистий Марія (1,005,00), д-р Кобилецький Роман і Анна (2,050.00), Колатало Богдан і Дарія, д-р Макаревич Іван і Наталія (900,00), Масловський Зенон (770.00), Поритко Оксана (2,000.00), Попович Орест, д-р Олег і д-р Іванна Ратич (1,380.00), Рокіский Едвард (750,00), Скоп Олександер (720.00), Сливоцький Стефан і Володимира, Союз Українців Католиків Америки „Провидіння" (1,050.00), Федерко Марія, д-р Целевич Богдан і Джованна (1,300.00), Чабан Лев, Яровенко Вадим і Марія, Яровенко Вадим і Марія (2,107.45).

По 50.00 дол. зложили:
Березовський Ярослав, д-р Богданів Віталій і Олександра, Боївка Михайло і Ксеня, Брикович Теодозія (770.00), Бурбела Маріон, Ґнатів Еміль, Гошовський Володимир і Леонтина, д-р Грицак Петро і Рія (1,150.00), Гук Михайло, Деркач Іван і Ніна, д-р Джуль Павло і Ірена (1,700.00), Дорош Роман, Душник Марія (1,440.00), д-р Жарський Едвард і Дарія (1,140.00), Залізняк Мирослава, мгр Залуський Володимир і мгр Наталія (1,575.00), Зарицький Петро і Анна (650.00), д-р Качмарчик Михайло, Кебало Павло, Коваль Володимир і Роза, Кондрат Петро і Марія, Кротяк Марія (1,190.00), Кузьо Теодор і Мирослава, Кулинич Мирослав і Зиновія (750.00), Луцька Ксеня (6,680.00), Ляпіка Рей, Небеш Орест і Марія (1,045.00), Новак Григорій (590.00), Олійник М., Панків Серафин і Софія, Палашевський Люба (600.00), Пастернак Йосиф (500.00), проф. Пилишенко Володимир і Ірма (550.00), Пилявка Теодор, д-р Снігурович МекКучан Марія (660.00), Стефанюк Роман і Клавдія, Ступарек Евдокія, д-р Цимбала Богдан (1,105.00), мгр Чорнобіль Ром ан і Анна (1,200.00), Шнайда Михайло і Марія.

д-р Білик Михайло **40.00**
Махогін Омелян **39.88**

По 30.00 дол.зложили:
Васильків Йосиф, д-р Мриць Богдан і Тамара,
д-р Паламар Михайло і Галина, Рудавський Лев і Софія,
Демків Михайло **25.43**

По 25.00 дол. зложили:
Артимишин Люба, Бабяк Іван, Барицький Микола, Бекерський Іван і Оксана, Білецький Павло і Софія, Бобеляк Дмитро (1,480,00), Вавжинецький Стефан, Васьків Іван і Росмері, Ващишин Іван і Марія, Візір Віталій, Віщур Марія, Вовкович Михайло і Маріон, Галатин Павло і Стефанія, Гафткович Евген, Гомзяк Галина, Гац Остап і Марія, д-р Ґелета Ярослав і Богданна, Гіна Григорій і Анна, Данилович Іван і Софія, Дембіцкий Микола і Марія, Демянчук Григорій, Децик Володимир і Тіллія, Дзедзик Андрій і Ірена, Дибко-Филипчак Ірена (1,510.00), Дутко Михайло, Завада Петро, Задорний Маріянна, інж. Заяць Юрій і Стефанія, Зеленський Юрій і Марія, Ільків Ольга, Кап. Джін-Пієр і Бірута, Кецм ан Дмитро, Климко Мирослав і Галина, Кобилецький Стефанія, Колтунюк Орест і Антоніна (515.00), Костка Михайло і Анна, Кузик Володимир, Кузик Микола, Кулька Дмитро і Луіс, Круліковський Іван і Евгенія, Крупський Корнель і Наталія, Лема Петро, д-р Лизогуб Володимир, Лисак Богдан і Лідія, Лібер Мирослав і Марія, д-р Лії Кейді і Леся, Луцкевіч Всеволод і Марція, Лямпіка Любомир, Мак Петро і Каталіна, Маланчук Степан, Марущак Василь (735.00), Масловський Мирон, Машталів Іван, Мирошниченко Мирослава, д-р Мостович Леонід і д-р Оксана (875.00), Мудрик Павля, Нестор Юрій і Ірена, Новак Ірена (610.00), Олійник Іван і Стефанія, Паліш Олена, Паславський Ярослав і Галина, Петренко Ігор, Пиптик Галина, Роббінс Антоній і Галина, мгр Рудик Марта, Саса Наталія, Самбой Степан і Марія, Свищук Юрій і Христина, Скіра Іван і Дарія, Скрипник Ярослав і Марія, Слиш Роман, Солонинка Маркіян, Сороколіт Микола, Степанків Ярослав і Катерина, Стовбуненко Святослав, Тарасівський Теодор і Мільдред, Токе Олександра, Тренза Михайло, Тренза Михайло, Харина Мирон і Павліна, Храплива Марія, Чавко Юрій, Чапельський Орест і Любомира, Шабельник Микола, Ющак Михайло і Аніта.

По 20.00 дол. зложили:
Безубяк Іван, Бойчук Петро і Христина, Вінич Віктор і Надія, Вомпель Роман (2,625.00), Воробець Теодор і Анастазія, Древницький Теофіль і Дарія, Змій Антоніна, Каліновський Володимир і Марія, Корлятович Степан і Павліна, Костенко Федір, Кузьма Галина, Макар Іван (1,160.00), Міджак Андрій, Плюта Іван і Христина, Прибильський Михайло і Марія, Сідлярчук Степан, Стадник Іван і Марія, Старостяк Марія, Телешефський Іван, Телешефський Іван, Тиньо Андрій і Марія, Фуга Павло і Марія, проф. Чорнодольський Володимир і Стефанія, Шевчук Ілля і Марія, Юськів Теодор, Ярема Стефан і Анна, д-р Яцух Михайло і Іванна.

По 15.00 дол. зложили:
Андрийович Михайло і Людмила, Андріюк Андрій, Аттон Іван і Марія, Боднар Михайло, д-р Бойцун Анна-Марія, Борис Ілля, Бук Андрій і Катерина, Букачевський Ярослав і Ярослава, Вишневецький Ольга, Вітрик Павло і Евгенія, мгр Воляник Степан і Емілія, Ганушевський Остап і Ольга, Гарвас Роман і Марта, Гоміщак Олександер і Сусанна, інж. Горницький Адріян і проф. Софія (25,080.00), Грабець Роман і Мирослава, Сачик Григорій, Грегор Василь і Лідія, Данчевський Теодор і Ассунна, Демченко Олександер і Юлія, Демчук Стефанія, Дмитрів Йосиф і Барбара, Добрянський Іван і Марія, д-р Дробоцький Олесь, Дуб Михайло і Гертруда, Дуркалець Дмитро, Ельнік Марія, Захарія Василь і Юлія, Зінич Володимир і Уляна, Каша Григорій, Кіт Іван і Марія, Кононів Іванна, Кос Анна, Кост Михайло, Коцибала Святослав, Кухта Нестор і Віра, Ласевич Дмитро, Левко Степан і Стефанія, Лоза Уляна, Лузерн Дмитро і Анна, Майковський Еміліян і Чеслава, Мандюк Володимир, Марковський Лідія і Адам, Масний Іван і Тамара, Мельник Дмитро і Валентина, інж. Мельник Роман і Людмила, д-р Мичковський Мирослав і Анна (540.00), Мосяк Василь і Марія, Ортинський Михайло і Алісія, Панко Мартин, Пастушак Василь, Перепічка Григорій і Анна, Петріє Ірина, Поповський Стенлей і Софія, д-р Процик Володимир і Надія, Потопник Петро і Параскевія, Рубчак-Єнсен Евгенія, Садлик Михайло і Марія, Семенець Михайло і Вікторія, Семущак Стефанія, Сідлярчук Степан, Січинський Андрій, Стасюк Іван, Степовий Константин і Евгенія, д-р Стецьків Евген і Неля, Тарапацький Михайло і Оксана, д-р Трач Роман і Надія, Уздейчук Володимир і Марія, Федак Евген і Теодозія, Федус Тед, Цар Ольга, Черевейко Микола і Анна, Шашкевич Софія, Шафран Евген, Шийка Іван, Шутер Руссел і Татіянна, Ярко Микола, Яськів Роман і Люся.

По 10.00 дол. зложили:
Баланда Евген, Бараник Г.М., Ванюк Теодор, Городиський Іванна, Грегорчак Теофіль, Гелецінський Олександер, Данків Ярослав і Галина, Гелецінський Олександер, Данків Ярослав і Галина, Джансон Юлія, Єфремова Галина, Жовнір Іванна, Калиновский Оксана, Купіна Іван, Ласебний Микола, Левицький Іван і Софія, Макс Богдан і Фреда, Мачай Іванна, Миюта Любомир і Марія, Мірчук Галина, Нелсон Осипа, Нешта Льоянда, Олійник Володимир і Стефанія, Орищин Борис і Люба, д-р Павлишин Юліян і Мирослава, Пахолюк Ігор і Бріджел, Підгірний Іван, українська православна церква Св. Володимира — Канада, Стець Роман, Тираський Чарлес, Хома Іван, Шряпін Василь і Стелля, Яцковський Ярослав.

Нижче 10,00 дол. зложили 16 осіб на суму 61.00 дол.

Управа Фундації УВУ щиро дякує шановним жертводавцям котрі щедро відзиваются на наші заклики. Український Вільний Університет (УВУ) при вашій щедрій допомозі сповняв і буде сповняти всеукраїнську національну місію.

УВУ творив і буде творити Українську Вільну Науку поза межами Батьківщини. УВУ, маючи за собою довголітній досвід західньоевропейської наукової установи, став вікном України в західній науковий світ.

Тим самим УВУ відіграє важливу ролю в сучасному розвитку і закріпленні молодої української держави. Вже від 1991 року УВУ влаштовує студійні зустрічі студентів і професорів з Европейських країн, а також із всіх областей України.

Управа фундації УВУ рішила посилити акцію наділення стипендій студентам із далекої „Східньої діяспори" головно для учителів народних шкіл на студії УВУ

Фундація УВУ продовжує розбудовувати „бібліотеку і архів української діяспори" при університетах України. „Центральна бібліотека української діяспори" у Львові була заснована в лютім 1992 року з нагоди конференції 70-ліття УВУ, яка відбувалася у Львівському Державному Університеті ім. Івана Франка. Під цю пору фундація УВУ вислала біля 400 пачок (книжок, журналів), що становить біля 45 тисяч одиниць. На заклик голови фундації проф. Петра Гоя, з Европи та інших країн також надійшло багато книг і журналів до цієї бібліотеки.

В 1994 році фундація УВУ уділила стипендій на суму 146 тисяч дол. на літній семестер і інші програми.

Одначе всі наші почини і зусилля були б не можливі без вашої допомоги, так моральної, як і матеріяльної.

Управа фундації вірить, що ви і надальше будете працювати з нами, що наші заклики знайдуть широкий відгук серед нашої патріотичної жертвенної громади.

Ваша пожертва сьогодні на студії в УВУ це не тільки успішна і пряма допомога Україні, але і найкращий національний „капіталовклад" у формуванні молодих наукових кадрів для України.

Доложім всіх зусиль, щоби ми всі вложили свою цеголку в цю так важну розбудову.

Фінансове і моральне забезпечення Українського Вільного Університету дозволить йому продовжувати всеукраїнську місію в розбудові і закріпленні Самостійної Соборної Української Держави.

Всі пожертви і датки на фундацію УВУ, чи на різні фонди, як Постійні Стипендійні Фонди і програми при фундації УВУ для УВУ можна відтягати від податку.

Чеки просимо виписувати на UFU Foundation, та висилати на адресу фундації УВУ в Ню Йорку.

UKRAINIAN FREE UNIVERSITY FOUNDATION, INC.
P. O. BOX 1028, New York, N. Y. 10276

Проф. Петро Гой, голова фундації УВУ
Інж. Михайло Шполтак, фінансовий секретар

З'їзд учнів Ярославської гімназії у Львові



Учасники з'їзду учнів Ярославської гімназії у Львові. Серпень 1994 р.

Свого часу Ярославська гімназія була однією з престижевих навчальних інституцій не лише на терені Ярославщини. Вона випустила протягом чотирьох років чимало освічених, талановитих і визначних людей. Коли 1994 році її закрито, старшекласники стали в ряди дивізії „Галичина" і Української Повстанської Армії. Молодших спіткала різна доля в Україні та на західних землях Польщі, зокрема в наслідок акції „Вісла", де українці терпіли національне пониження і переслідування з боку польської влади. Деякі пройшли крізь тюрми і заслання у німецьких і большевицьких концентраційних таборах. Чимало з них загинуло, інші розійшлися по цілому світі.

Й ось через 50 років, завдяки ініціятиві та зусиллям львівського суспільно-громадського Товариства „Надсяння", яке очолює енергійний Володимир Середа, відбулася зустріч колишніх гімназистів Ярославської гімназії — у Львові, від 12-го до 14-го серпня ц.р., в головному корпусі Державного Університету Політехніки.

На святкування прибуло понад 150 учасників з різних місцевостей України, Австрії, Канади, Німеччини, Польщі та ЗСА. Чи можна описати щирі обійми однокласників! Скільки хвилювань! Спогади про юнацькі роки — такі близькі, а такі далекі... Як у колейдоскопі просувалися образи професорів, подруг і друзів. Присутність декого, хто продовжував навчання в перемиській гімназії, завернула колесо часу. Один із них, Владика Андрій Сапеляк з Буенос Айресу, Аргентина, привітав і поблагословив учасників з'їзду. Його слово було сповнене любов'ю, надією та сердечністю, і припало всім до душі.

Хор колишніх мешканців Ярославщини, під мистецьким керівництвом Юліяна Балуха, доцента Львівської Консерваторії, відспівав „Отче наш" і „Боже великий". Відтак Богдан Мандзій, декант Політехнічного Інституту, врочисто відкрив з'їзд. Господарем з'їзду був Володимир Середа, а йому справно асистували декан Богдан Мандзій і доцент Львівської Консерваторії Любомира Мелех-Яросевич. До складу Президії входили: Владика Андрій Сапеляк, о. проф. Ігор Мончак, Марта Яськів-Бретун, Зиновій Бурий, Петро Вигінний, Орест Городиський, Ярослав Дужий, Іванка Зубаль, Юрій Зима, Таїса Осінська-Мелешко, Петро Мощич, Дарія Вергун-Саєнко, Богдан Стельмах, Любомира Мелех-Яросевич. Дальше В. Середа представив організаційний комітет з'їзду, який очолив жвавий Зиновій Бурий, Марта Яськів-Бретун — секретарем. Члени: Ярослава Бас, Мирослав Гнилко, Петро Дзиндра, Марта Івашкевич, Зиновія Петрівська-Кітура, Дмитро Лапичак, Леся Луцик, Богдан Мандзій, Дарія Вергун-Саєнко, Любомира Мелех-Яросевич.

Господар у своєму слові з'ясував ціль і потребу з'їзду. Юрій Зима від імені львів'ян привітав усіх ярославців і побажав щастя-здоров'я. Богдан Стельмах своїм поетичним словом викликав відповідну культурно-настроєву атмосферу. Далі йшла цікава доповідь Зиновії Петрівської-Кітури „Українська гімназія в Ярославі". Опісля учасники з'їзду взяли спільну участь у покладенні квітів до пам'ятника Тарасові Шевченкові. Там хор відспівав „Заповіт" і „Реве та стогне".

Науково-творча конференція в суботу, 13-го серпня, теж виявилася дуже цікавою. Брали в ній участь: д-р Петро Вигінний — доповідь „Ярокза", Ярослава Бас, редактор книги пам'яті „Ярославська гімназія 1940-1944 рр.", Ігор Гнаткевич, директор НВП „Некрополіс", книгу Мирослава Кушніра „Слова із поля бою" презентувала Дарія Вергун-Саєнко. Колишні вояки УПА та дивізії „Галичина" виступили зі своїми спогадами. Надзвичайно цікавою була фотовиставка „Сторінки історії Надсяння".

Пополудневу сесію перенесено до Академії Ветеринарної Медицини. Її відкрив проректор Віктор Галяс. Привітав присутніх учасників і президію, і стисло окреслив працю й успіхи Академії. Дальшою програмою провадив Володимир Середа. Прочитав ухвали з'їзду, які були прийняті присутніми. Після виступів Ярослава Михальчишина, Богдана Михайлюка, д-ра Петра Мощича та Ярослава Дужого, який подякував організаторам зустрічі, присутніх чекав святковий концерт. Виступив згаданий хор зі сольовими точками — Марія Салій та Степан Степан заслужений артист України. Славно акомпаніювали Оксана Попель, доцент Львівської Консерваторії, Зінаїда Максименко, Заслужена артистка України, та пяністка Леся Бонковська. Дуже сподобався усім виступ народного танцювального ансамблю під художнім керівництвом Марка Гарца. Вела програмою сердечна і невсипуща Любомира Мелех-Яросевич.

В неділю, 1-го серпня, учасники з'їзду взяли участь у Службі Божій в катедральному соборі св. Юра, яку відправив Патріярх Української Католицької Церкви Мирослав Іван Любачівський.

Після Служби Божої відвідали крипу з тлінними останками великих духовних провідників Митрополитів Сильвестра Сембратовича, слуги Божого Андрея Шептицького, Патріярха Йосифа Сліпого.

Сердечним теплом і щирістю були сповнені вечори — у приміщенні міської ратуші, в Академії Ветеринарної Медицини, де нас гостинно приймав керівник катедри мікробіології і вірусології доцент Богдан Івасик. Особливо приємний вечір відбувся у Любомири Мелех-Яросевич. Там ми відчули себе тими однокласниками, якими були в 1942 році. Присутні були Ліда Клюфас-Горин, Іванка Клачинська, Микола Крлупеі, Володимир Малкош, Мирон Ривак та автор цих рядків. До пізньої ночі гомоніли, згадували як теплі, так і світлі моменти життя. Всі однозгідно висловлювали бажання зустрітися скоріше, ніж за 50 років...

Ярослав Дужий

ЗМІНА АДРЕСИ

До Адміністрації „Свободи"
30 Montgomery Street, Jersey City, NJ 07302

Прошу змінити мою адресу

- ❑ „Свободи"
- ❑ "The Ukrainian Weekly"
- ❑ „Веселки"

Моя СТАРА АДРЕСА була:

Число Відділу (якщо член УНС) ....
Ім'я і прізвище ....
Адреса ....
....

Моя НОВА АДРЕСА така:

Ім'я і прізвище ....
Адреса ....
....

На зміну адреси проситься ОБОВ'ЯЗКОВО ДОЛУЧИТИ $1.00
ПЕРЕВЕДЕННЯ ЗМІНИ АДРЕСИ ТРИВАЄ 1-2 ТИЖНІ

ПОВІДОМЛЕННЯ
Адміністрації „Свободи"

ПОВІДОМЛЯЄМО ВСІ ОРГАНІЗАЦІЇ ТА ПООДИНОКІ ОСОБИ, ЩО

АДМІНІСТРАЦІЯ НЕ БУДЕ ПОМІЩУВАТИ ЖОДНИХ ОГОЛОШЕНЬ

ЯКЩО ПОПЕРЕДНІ РАХУНКИ НЕ БУДУТЬ ВИРІВНЯНІ

ВСІ РАХУНКИ МУСЯТЬ БУТИ ЗАПЛАЧЕНІ ДО 15 ДНІВ ВІД ДНЯ ОДЕРЖАННЯ РАХУНКІВ

ВІДІЙШЛИ ВІД НАС

ВІРА КОБИЛЯНСЬКА член УНС Відд. 194-го Т-ва „Свобода" в Ню Йорку, Н.Й. померла 15-го червня 1994 року на 87-му році життя. Нар. 18-го лютого 1907 року в Миколаєві, Україна. Членом УНС стала 1951 року. Залишила у смутку доньки: Таню Кузьмин з мужем Павлом, Оксану Губенко з мужем Миколою, Лену Кастро з мужем Єфроїмом та внуків: Івана з дружиною Надією, Михася з дружиною Ліндою, Віру з мужем Степаном, та Дмитра Кузьмина і Александра Губенка. Похорон відбувся 18-го червня 1994 року на цвинтарі св. Андрія Первозванного в С. Бавнд Бруку, Н. Дж.

Вічна Їй Пам'ять!

Олександра Юзенів, секр.

СТЕПАН ЮРКІВ член УНС Відділу 146-го Т-ва ім. Івана Франка у Воррен, Миш. помер 23-го лютого 1994 року на 83-му році життя. Нар. 1910 року в Україні. Членом УНС став 1988 року. Залишив у смутку дружину Любов, сина Юрія з дружиною Зенею, дві дочки Надію і Евгенію з родинами, 8 внуків, 7 правнуків, сестру в Україні та близчу і дальшу родину. Похорон відбувся 26-го лютого, 1994 року на цвинтарі Оливної Гори в Клінтон Тап., Миш.

Вічна Йому Пам'ять!

Гр. Корбяк, секр.

МИХАЙЛО САРАКУЛА член УНС Відд. 445-го Т-ва ім. Т. Шевченка у Вінніпеґу, Манітоба помер 3-го березня 1993 року на 67-му році життя. Нар. 3-го серпня 1925 року в селі Маляків, Мостиська, Україна. Членом УНС став 1963 року. Залишив у смутку дружину Марію і дітей: Михайла, Ангелину і Петрусю. Похорон відбувся 8-го березня 1993 року на цвинтарі Всіх Святих у Вінніпеґу, Манітоба, Канада.

Вічна Йому Пам'ять!

Стефанія Геврик, секр.

ЯРОСЛАВ ШУРҐОТ член УНС Відд. 448-го Т-ва „Самопоміч" Монтреаль, Кве., в останньому році член 465-го Відд. ім. Івана Франка в Лашині, Квебек, Канада помер 2-го січня 1994 року на 86-му році життя. Нар. 1907 року в селі Данильче, пов. Рогатин, Західна Україна. Членом УНС став 1966 року. Залишив у смутку дружину Юлію, дочок: Любу і Марійку, зятів: Петра і Ярослава; 6 внуків, 12 правнуків і численну дальшу родину в Америці і на Україні та багато друзів. Похорон відбувся 10-го січня 1994 року на цвинтарі Кот Де Неж (Cote De Neige) в Монтреалі, Квебек, Канада.

Вічна Йому Пам'ять!

Т. Мороз, секр.

РОМАН ДМИТЕРКО член УНС Відд. 221-го Т-ва ім. св. Стефана в Чикаґо, Ілл. помер 17-го травня 1994 року на 84-му році життя. Нар. 27-го березня 1910 року в Україні. Членом УНС став 1951 року. Залишив у смутку сина Михайла, невістку Кейт, внуків Михайла і Христину. Похорон відбувся на цвинтарі св. Миколая в Чикаґо, Ілл.

Вічна Йому Пам'ять!

М. Карачевський, секр.

ІВАН УСТИМЕНКО член УНС Відд. 94-го Т-ва ім. Маркіяна Шашкевича в Гемтремку, Миш. помер 30-го квітня 1994 року на 79-му році життя. Нар. 1915 року в Україні. Членом УНС став 1955 року. Залишив у смутку дочку Любу Тобіян, Марію Міллар і Гелен Мельник. Похорон відбувся 21-го березня 1994 року на цвинтарі Евергрін в Дітройті, Миш.

Вічна Йому Пам'ять!

Галина Татарська, секр.

ДМИТРО ГАЛУШКА член УНС Відд. 432-го Т-ва ім. Т. Шевченка в Торонто, Онт. помер 19-го травня 1994 року на 72-му році життя. Нар. 8-го листопада 1921 року в Україні. Членом УНС став 1952 р. Залишив у смутку дружину Наталію, дітей: Романа, Олега і Дарію Роот з родинами; племінницю Марію і брата Корнилія з родинами в ЗСА і дальшу родину в Польщі і в Україні. Похорон відбувся 23-го травня 1994 року на цвинтарі св. Андія в Бавнд Бруку, Н. Дж.

Вічна Йому Пам'ять!

Ярослава Зорич, секр.

АННА КАСАНЧУК член УНС Відд. 385-го Т-ва „Запорозька Січ" в Міннеаполіс, Мінн. померла 22-го травня 1994 року на 80-му році життя. Нар. 1913 року в Канаді. Членом УНС стала 1940 року. Залишила у смутку мужа Миколу, дві дочки Ненсі з чоловіком Дарел Колеман, Керол з чоловіком Нілом Дубі, сина Ґері з дружиною Барбарою і 6-ро внуків. Похорон відбувся 27-го травня 1994 року на цвинтарі св. Вінсента в Осіо, Мінн.

Вічна Їй Пам'ять!

Мирон Крамарчук, секр.

ДМИТРО СОЛОМЧАК член УНС Відд. 481-го Т-ва ім. Івана Франка в Карнеґі, Па. помер 3-го червня 1994 року на 83-му році життя. Нар. 17-го вересня 1911 року в Польщі. Членом УНС став 1962 року. Залишив у смутку дружину Гелен і дочку. Похорон відбувся 6-го червня 1994 року на цвинтарі Святої Тройці в Карнеґі, Па.

Вічна Йому Пам'ять!

Гелен Возняк, секр.